

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 210

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 21600  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 6.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 32.— — Preis der Einzelnummer 28 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 21600  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 6.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 32.— par an. — Prix du numéro 28 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 9 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Immobilien-A.G. «Ebu» Kriens, in Kriens.  
Société du Musée de Neuveville.  
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 75083—75195.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB und Verfügung der Eidg. Alkoholverwaltung über die Ablieferung und Besteuerung gebrannter Wasser. ACF et ordonnance de la Régie fédérale des alcools sur la livraison et l'imposition des boissons distillées.  
Verfügung Nr. 5 des EVD über die technisch verwertbaren Altstoffe und Abfälle (Aufhebung der Vorschriften). Ordonnance N° 5 du DEP concernant les déchets et matières usagées utilisables dans l'industrie (Abrogation des prescriptions).  
Poststücke nach Indien: Pörmlichkeiten. Colls postaux à destination de l'Inde: formalités. Pacchi postali a destinazione dell'India: formalità.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Kraftloserklärungen — Annulations

Die Obligation Nr. 878 der Darlehenskasse Schiers Fr. 3000, 3%, Ausgabejahr 1944, mit Coupons per April 1946 u. ff., lautend auf Frau Anna Tuffli-Salzgeber, Luzern, ist innert der festgesetzten Frist nicht vorgewiesen worden. Der obgenannte Titel wird daher als kraftlos erklärt. (W 420)

Grüsch, den 10. September 1947. Kreisamt Schiers: U. Niggli.

Le 8 septembre 1947 j'ai prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire du 8 décembre 1887, du capital de 2500 fr., inscrite au registre foncier de Lausanne sous N. P. 5288, souscrite par David Clément Abetel en faveur de Jean François Abetel et grevant les articles 738, 739, 740 du folio 8, 741, 742 du folio 13, 744, 745 du folio 19 et 746 du folio 21 du plan de Belmont.

(W 421) Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Zürich — Zurich — Zurigo

###### Berichtigung.

Editions Vitas S. A., Zweigniederlassung in Zürich (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1947, Seite 2313), mit Hauptsitz in Lausanne. Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1933, Seite 3061.

###### Berichtigung.

A. Kuhn, in Winterthur (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1947, Seite 2337). Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1947, Seite 2150).

###### 18. August 1947. Feinmechanische Werkstätte.

Alos A. G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1947, Seite 155), feinmechanische Werkstätte usw. Als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Walter Zollinger, von Oetwil am See, in Zürich. Alfred Oswald wurde zum technischen Direktor ernannt; er führt wie bis anhin Einzelunterschrift. Die Prokura von Willy Kuhn ist erloschen. Neues Geschäftslokal: Beckenhofstrasse 54 in Zürich 6.

###### 18. August 1947.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Seuzach, in Seuzach (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1945, Seite 1137). Willi Steiner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Meier, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Neuer Vizepräsident ist August Ackeret, von und in Seuzach. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Auktuar Kollektivunterschrift.

###### 18. August 1947.

Eclipse Kleider-Schnellreinigungs A.-G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 207 vom 4. September 1944, Seite 1965). Die Unterschrift von Alfred Keller ist erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Erich Minder, von Zürich und Flühli (Luzern), in Zürich.

###### 18. August 1947. Kleiderreinigung.

Neue Perfect A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 138 vom 18. Juni 1942, Seite 1381), Reinigung von Damen- und Herrenkleidern usw. Die Unterschrift von Alfred Keller ist erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Erich Minder, von Zürich und Flühli (Luzern), in Zürich.

###### 18. August 1947.

Aktiengesellschaft für Innendekorationstoffe, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1946, Seite 2206). Neues Geschäftslokal: Bleicherweg 50 in Zürich 2.

###### 18. August 1947.

Drogerie Albrisrieden L. Bächle, in Zürich (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1945, Seite 139). Die Firma wird abgeändert auf Drogerie Albrisrieden Frau E. L. Zürcher-Bächle.

###### 18. August 1947. Neuheiten usw.

Inhag A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1947, Seite 1565), Neuheiten usw. Die Unterschrift von Carl Albert Loewenstein ist erloschen.

###### 18. August 1947. Textilien.

Hans Finger & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1947, Seite 817), Textilien usw. Die Prokuren von Johannes Billeter und Jean Hauert sind erloschen.

###### 18. August 1947. Textilien usw.

Hans Finger & Co. A. G., Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1947, Seite 1302), Textilien aller Art usw. Die Unterschrift von Dr. Max Schläpfer ist erloschen, ferner diejenige von Jean Hauert sowie die Prokura von Johannes Billeter.

###### 18. August 1947. Bureauaschinen usw.

Alwin Marquardt, in Zürich (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1942, Seite 2267), Generalvertretung der «Bostitch»-Bureauaschinen usw. Neues Geschäftslokal: Seefeldstrasse 287.

###### 18. August 1947. Drogerie.

Etablissement Roby, Frau A. Gutknecht, in Winterthur (SHAB. Nr. 41 vom 20. Februar 1942, Seite 389), Drogerie usw. Neues Geschäftslokal: Tösstalstrasse 236.

###### 18. August 1947. Seidenstoffe usw.

Becker & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1945, Seite 2686), Seidenstoffe usw. Die Prokura von Clara Ida Wintsch ist erloschen.

###### 18. August 1947.

ASIG, Arbeiter-Siedlungs-Genossenschaft, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1946, Seite 1875). Neues Geschäftsdomizil: Dreispitz 21 in Zürich 11.

###### 18. August 1947. Chemische Produkte.

Otto Elmer, in Zürich (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1946, Seite 2936), chemische Produkte. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 7. Neues Geschäftslokal: Zeltweg 68.

###### 18. August 1947. Rohstoffe usw.

Mapri A.-G., Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1945, Seite 1786), Handel mit Rohstoffen usw., mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von Wilhelm Waser ist erloschen.

###### 18. August 1947. Weine usw.

Matter-Fischli A.-G., in Hinwil (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1947, Seite 778), Weine aller Art usw. Ueber diese Gesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 18. Juli 1947 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

###### 18. August 1947.

Engler Trading Ltd., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1947, Seite 1185). Einzelprokura ist erteilt an Werner Schärer, von Winterthur, in Langnau am Albis.

###### 18. August 1947. Textilwaren.

Antosiewicz-Hablützel, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Manase Antosiewicz-Hablützel, von Geroldswil, in Zürich 4. Vertrieb von Textilwaren. Hildastrasse 15.

###### 18. August 1947.

Ad. Ochsner, Flugzeugbedarf, in Zürich (SHAB. Nr. 84 vom 9. April 1938, Seite 810), Bau von Segelflugzeugen und Vertrieb von Flugzeugzubehör. Der Geschäftsbereich wird erweitert auf Handel mit Waren aller Art. Neues Geschäftslokal: Kuttelgasse 15.

###### 19. August 1947.

Verband schweizerischer Lokalbänken, Spar- und Leihkassen, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1946, Seite 3609). Kollektivprokura ist erteilt an Emil Muggli, von Zürich, in Kilchberg (Zürich); Georg Kürner, von Sulgen; André Joray, von Belprahon, beide in Zürich, und Edgar Bauhofer, von und in Reinach (Aargau). Jeder von ihnen zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

###### 19. August 1947. Bodenbeläge.

«LINTEPP» HOLDING A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 179 vom 2. August 1944, Seite 1758). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Lars Lindstedt, schwedischer Staatsangehöriger, in Muralto. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

###### 19. August 1947. Kühlschränke usw.

Odag A.-G., in Adliswil (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1946, Seite 3803), Kühlschränke usw. Die Unterschrift von Albert Germann ist erloschen. Neu wurde gewählt Oskar Döbeli, von Meisterschwanden, in Zürich.

###### 19. August 1947. Technische Bedarfsartikel usw.

E. Benz, in Oberrieden. Inhaber dieser Firma ist Eduard Benz, von und in Oberrieden. Verkauf von elektrischen und technischen Bedarfsartikeln. Horngasse 149.

###### 19. August 1947.

Benz-Reklame, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Albert Benz-Volk, von Wettingen, in Zürich 6. Atelier für Gebrauchsgraphik und Schaufenstergestaltungen. Vertretungen von verwandten Branchen, Milchbuckstrasse 1.

19. August 1947. **Medizinische Apparate.**  
 Emil Hauser, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Emil Hauser, von Schaffhausen, in Zürich 9. Fabrikation und Vertrieb von medizinischen Apparaten, Triemli-Strasse 192.

19. August 1947.  
**Joh. Pulfer Elektr.-Anlagen**, in Gross-Andelfingen. Inhaber dieser Firma ist Johann Pulfer, von Rüeggisberg, in Gross-Andelfingen. Elektrische Installationen und Apparate. Oberdorf.

19. August 1947. Textilien usw.  
**Ernst Wynistorf**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Wynistorf, von Zürich und Seeburg (Bern), in Zürich 6. Handel mit Textilien und modischen Neuheiten. Anna-Heer-Strasse 4.

19. August 1947. Edelsteine.  
**Albert Lang & Sohn**, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 100 vom 30. April 1936, Seite 1053), Edelsteine usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Albert Lang, Vater, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Albert Lang & Sohn, Inhaber Heinrich Albert Lang», in Zürich, übernommen.

19. August 1947. Edelsteine.  
**Albert Lang & Sohn, Inhaber Heinrich Albert Lang**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Albert Lang, von Schaffhausen, in Zürich 7. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Albert Lang & Sohn», in Zürich 6. Handel an grossen Edelsteinen. Bahnhofstrasse 31.

19. August 1947.  
**Wohngenossenschaft Gessner & Co.**, in Wädenswil (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1945, Seite 2522). Die Unterschrift von August Weber-Walther ist erloschen. Der Vizepräsident, Max Isler, wurde zum Präsidenten, und der Protokollführer, Leo B. Scharpf, zum Vizepräsidenten der Verwaltung gewählt. Sie führen wie bis anhin Kollektivunterschrift.

19. August 1947. Metallwaren, Sportartikel.  
**Aktiengesellschaft Walter Weber, Fabrikations- und Handelsgesellschaft**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1946, Seite 3150), Metallwaren, insbesondere Sportartikel. Die Unterschrift von Jakob Voldum ist erloschen.

19. August 1947. Metallwaren.  
**M. Lauffenburger & Co.**, in Ellikon a. d. Thur. Unter dieser Firma sind Max Lauffenburger, Fritz Lauffenburger und Rosa Lauffenburger, alle von Kefikon, Gemeinde Gachnang, in Ellikon a. d. Thur, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1946 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter Max Lauffenburger und Fritz Lauffenburger führen Einzelunterschrift. Die Gesellschafterin Rosa Lauffenburger zeichnet gemeinsam mit dem Gesellschafter Max Lauffenburger. Metallwarenfabrikation.

19. August 1947. Waren verschiedener Art usw.  
**Robert Löttscher & Co.**, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Robert Löttscher, von Littau, und Anton Weber-Zürcher, von Schwarzenberg (Luzern), beide in Zürich, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 2. Juli 1947 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Handel mit und Import von Waren verschiedener Art; Fabrikation von Lederwaren. Bahnhofplatz 14.

19. August 1947.  
**Anlage- und Finanz-Aktiengesellschaft (Société Anonyme de Placement et de Finance)**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1940, Seite 234). Das Konkursverfahren über diese Gesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Juli 1947 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

19. August 1947. Fabrikations- und Vertriebsrechte usw.  
**Borla Gesellschaft (Société Borla)**, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1940, Seite 1874), Erwerb von Fabrikations- und Vertriebsrechten usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Juni 1947 ist die Genossenschaft aufgelöst worden. Die Firma wird, nachdem ihre Liquidation durchgeführt worden ist, gelöscht.

19. August 1947.  
**Kranken- und Sterbekasse der Stückfärberei und Wollfärberei Zürich**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1947, Seite 613). Diese Genossenschaft wird gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. Juni 1947 im Handelsregister gestrichen. Sie besteht ohne Eintrag im Sinne des Bundesgesetzes über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 als anerkannte Krankenkasse weiter.

19. August 1947.  
**«Remag» Aktiengesellschaft für Büro- und Rechenmaschinen in Liquidation**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1947, Seite 681). Die Firma wird, nachdem die Liquidation durchgeführt worden ist, gelöscht.

19. August 1947.  
**Elektrizitätsgenossenschaft Saaland und Umgebung**, in Saaland, Gemeinde Bauma (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1928, Seite 15). Diese Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. März 1947 aufgelöst. Die Firma wird, nachdem die Liquidation durchgeführt worden ist, gelöscht.

19. August 1947.  
**Immobilien-genossenschaft Im Park**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1941, Seite 1766). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. Juni 1947 ist diese Genossenschaft aufgelöst worden. Die Firma wird, nachdem ihre Liquidation durchgeführt worden ist, gelöscht.

19. August 1947.  
**Gips- und Malergenossenschaft Zürich**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1946, Seite 2786). Die Unterschrift von Eduard Müller sowie diejenige von Franz Reichenbach (Geschäftsleiter) sind erloschen. Heinrich Eichmann, von Flühli (Luzern), in Zürich, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Als Geschäftsleiter wurden gewählt: Friedrich Wirz, von Erlenbach (Zürich), und Willy Brunner, von Therwil, beide in Zürich. Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift gemeinsam oder jeder von ihnen mit je einem der Geschäftsleiter. Diese zeichnen nicht auch unter sich.

19. August 1947. Vertretungen aller Art.  
**Emmy Bühmann**, in Zürich (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1944, Seite 870), Vertretungen aller Art. Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe von Amtes wegen gelöscht. (Verfügung der Direktion der Justiz des Kantons Zürich vom 2. August 1947.)

20. August 1947.  
**SERVANT Maschinenbau Aktiengesellschaft**, in Wädenswil (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1947, Seite 1254). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Juli 1947 sind die Statuten revidiert worden. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je eines der Mitglieder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. August Hunziker, Karl Isiker, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Jacques Benz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Präsident ist nun: August Baumgartner, von und in Zürich; Vizepräsident: Hans C. Knecht, der Direktor bleibt, und weitere Mitglieder: Hermann Felix, von Rain (Luzern), in Zürich, und Heinrich Mantel, von und in Zürich. Sie sowie das bisherige Mitglied, Martin von Muralt, führen Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1947.  
**Bücherquelle Zürich**, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 92 vom 23. April 1942, Seite 929). Ueber diese Genossenschaft ist durch Verfügung

des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Mai 1947 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters vom 2. Juli 1947 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

21. August 1947.  
**Genossenschaft Hotelplan**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 188 vom 13. August 1941, Seite 1595). Dr. Hermann Walder, Frederic G. G. Bailey, Wilhelm Boldt und Richard Kündig sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Kollektivprokura ist erteilt an Max Locher, von Zürich und Schlieren, Anton Berther, von Disentis, und Gerhard Walter, von Siblingen, alle in Zürich. Sie zeichnen unter sich je zu zweien.

21. August 1947. Lederwaren.  
**W. Moser**, in Winterthur (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1946, Seite 1290), Lederwaren. Die Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Ertragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

21. August 1947. Fuhrhaltereien usw.  
**K. Dübendorfer's Erben**, Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 207 vom 4. September 1940, Seite 1599), Fuhrhaltereien und Autobetrieb. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird, nachdem die Liquidation durchgeführt worden ist, gelöscht.

21. August 1947. Toiletteartikel, kosmetische Produkte usw.  
**Hallauer & Achermann, Taza-Versand**, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1945, Seite 1209). Toiletteartikel und kosmetische Produkte. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird, nachdem die Liquidation durchgeführt worden ist, gelöscht.

21. August 1947.  
**Verband schweizerischer Stückfärbereien und Appreturen ganz- und halbseldener Gewebe (S. S. V.)**, in Zürich 8, Genossenschaft (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1935, Seite 1933). Die Generalversammlung vom 11. Juli 1947 hat die Auflösung dieser Genossenschaft beschlossen. Sie wird, nachdem die Liquidation durchgeführt worden ist, im Handelsregister gelöscht.

21. August 1947. Drogerie.  
**G. A. Specker, Drogerie am Holderplatz**, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Gustav Andreas Specker, von Zürich, in Winterthur 1. Drogerie. Holdergasse 1. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Artikel 57 der Handelsregisterverordnung.)

21. August 1947. Wirtschaft, Fuhrhaltereien.  
**Gebr. Daniel**, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1947, Seite 2189), Wirtschaft und Fuhrhaltereien. Die Firma ist erloschen.

25. August 1947.  
**A. Weber, Heizungen, Lüftungen**, in Zürich (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1946, Seite 3439). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommanditgesellschaft «A. Weber & Co.», in Zürich 11, erloschen.

25. August 1947. Heizungen, Lüftungen usw.  
**A. Weber & Co.**, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Anton Weber, von Zizers, in Zürich 11, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Karl Mürger, von Wohlen (Bern), in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1947 begonnen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «A. Weber, Heizungen, Lüftungen», in Zürich, übernommen hat. Ausführung von Heizungs-, Oelfeuerungs- und Lüftungsanlagen sowie sanitären Installationen. Schaffhauserstrasse 514.

3. September 1947.  
**Pelzhandels- und Transit A.-G. Zürich**, in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 13. August 1947 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Diese bezweckt den Handel, vornehmlich den Transit von Pelzwaren in rohem und veredeltem Zustande, sowie den Handel mit verwandten Erzeugnissen der Pelzbranche und die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 125 000. Es ist eingeteilt in 125 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. An diejenigen Aktionäre, deren Adresse dem Verwaltungsrat bekannt ist, können Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Oskar Peter, von Wisen, Präsident; Charles Isidor Tarschisch, von Dägerlen, beide in Zürich, und Dr. Kurt Steigrad, von Zürich, in Zollikon. Der Präsident Oskar Peter führt Einzelunterschrift, die Mitglieder Charles Isidor Tarschisch und Dr. Kurt Steigrad führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Tiefenhöfe 9 in Zürich 1 (eigenes Lokal).

3. September 1947.  
**Correct Registrierkassen A.-G. (Correct Caisse d'enregistrement S.-A.) (Correct Cash Register Ltd.)**, in Adliswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. August 1947 eine Aktiengesellschaft, welche die Fabrikation von Registrierkassen, sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen zum Zwecke hat. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000. Es ist eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von Albert Steffen, von Dürrenroth, in Adliswil, Maschinen und Werkzeuge sowie ein Warenlager von Metallen gemäss Vertrag vom 23. August 1947 zum Uebernahmepreis von Fr. 40 000. Dieser wird getilgt durch Zuerkennung von 40 voll liberierten Aktien der Gesellschaft. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. An diejenigen Aktionäre, deren Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind, können die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch erfolgen. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehendn Verwaltungsrat gehören an: Albert Steffen, von Dürrenroth, in Adliswil, Präsident, und Alfred Fuchs, von Sirnach, in Küsnacht (Zürich). Albert Steffen führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schützenhausstrasse 5 (eigenes Lokal).

4. September 1947.  
**Immobilien-genossenschaft Karthaus**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1934, Seite 2154). Ankauf einer Liegenschaft zur Verwendung als Sportplatz usw. Diese Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. August 1947 im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Aktiven und Passiven der Genossenschaft sind auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1946 auf die «Kartaus A.G.», in Zürich, übergegangen. Die Firma ist, nachdem sämtliche Gläubiger der Genossenschaft die neue «Kartaus A.G.», in Zürich, als Schuldnerin angenommen haben, erloschen.

4. September 1947. Sportanlage.  
**Kartaus A.G.**, in Zürich. Im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften hat sich die «Immobilien-genossenschaft Karthaus», in Zürich,

durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. August 1947 ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter obiger Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 15. August 1947. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung und Verpachtung einer Sportanlage an der Kartausstrasse in Zürich, insbesondere zur Förderung des Tennis-Sportes. Die «Kartaus A.G.» übernimmt von der «Immobilien-Genossenschaft Karthaus» gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1946 Aktiven und Passiven im Betrage von je Fr. 106 000. In den Passiven ist eingeschlossen ein Genossenschaftskapital von Fr. 10 000, eingeteilt in 100 Genossenschaftsanteile von Fr. 100. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien von Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt, wovon Fr. 10 000 durch Einbringung der 100 Genossenschaftsanteilscheine zu Fr. 100 der «Immobilien-Genossenschaft Karthaus». Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das «Club-Organ des Grashopperclubs». Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder im «Club-Organ des Grashopperclubs». Dem aus 1 bis 7 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Franz Meyer, von Oberhelfenschwil, in Zürich, Präsident; Walter Schoeller, von und in Zürich, und Dr. Hans Schwarzenbach, von Thalwil, in Gattikon, Gemeinde Thalwil. Geschäftsdomicil: Südstrasse 40 in Zürich 8 (bei Dr. Franz Meyer).

4. September 1947. Waren aller Art, Reklame.

**Radiosa A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1927, Seite 1734). Die Generalversammlung vom 28. August 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma wird nun auch französisch und englisch geführt: **Radiosa S.A. (Radiosa Ltd.)**. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme von Vertretungen und der Vertrieb von Waren aller Art sowie Reklameberatung und Betrieb von Reklame- und Inseraten-Agenturen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen in beliebiger Form beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 10 000 ist durch Erhöhung des Nennwertes der bestehenden 10 Namenaktien von Fr. 1000 auf Fr. 5000 erhöht worden auf Fr. 50 000. Es ist nun eingeteilt in 10 Namenaktien zu Fr. 5000, einbezahlt mit Fr. 20 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Unterschrift von Gaston Rueff ist erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist jetzt Rachel Rueff, geb. Halff, von und in Zürich.

4. September 1947.

**Chemica A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. August 1947 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten und deren Fabrikation sowie die Uebernahme von Vertretungen solcher Produkte. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000 und ist eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Peter Willi, von Ems und Zollikon, als Präsident, und Kurt Boesch, von Ebnat-Kappel und Winterthur als weiteres Mitglied, beide in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Sonneggstrasse 45 in Zürich 6 (bei Kurt Boesch).

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarberg

18. August 1947. Handarbeits- und Modegeschäft.

**Frau Klara Meler-Fehlbaum**, in Aarberg. Inhaberin dieser Firma ist Frau Klara Meier, geb. Fehlbaum, von Egg, in Aarberg. Der Ehemann erteilt die Zustimmung gemäss Art. 167, Abs. 1, ZGB. Handarbeits- und Modegeschäft.

18. August 1947. Schweinehandel.

**Hans Küffer-Zeslger**, in Kappelen. Inhaber dieser Firma ist Hans Küffer, von Ins, in Kappelen. Schweinehandel.

21. August 1947. Uhren, Bijouterie, Optik.

**W. Wirth**, in Aarberg. Inhaber dieser Firma ist Werner Wirth, von Ursenbach, in Aarberg. Uhren, Bijouterien und Optik.

##### Bureau Bern

19. August 1947. Eisenbetonbau usw.

**H. Puffer & Co.**, in Bern. Ingenieurbureau für Eisenbetonbau und Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 191 vom 18. August 1947, Seite 2373). Die Firma erteilt Einzelprokura an Simon Stump, von Lippoldswiler (Thurgäu), in Meilen (Zürich), und an Fritz Boss, von Grindelwald, in Belp.

19. August 1947. Vertretungen aller Art.

**Albert Morf-Vallotton**, in Bern. Inhaber der Firma ist Albert Morf, von Winterthur, in Bern. Vertretungen aller Art. Finkenhubelweg 30.

19. August 1947.

**PYRA, Radio-Service A.G.**, in Bern. Reparaturservice und Vertretungen in der Radiobranche, Handel mit und Verkauf von Radioapparaten usw. (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1947, Seite 1992). Der Verwaltungsrat besteht gegenwärtig aus Ernst Meyer, von Burgdorf, in Biel, Präsident (bisher einziges Mitglied), und Ernst Berner, von Unterkulm (Aargau), in Bern (neu). Sie zeichnen kollektiv. Die Einzelunterschrift des Ernst Meyer ist erloschen.

19. August 1947. Buchdruckerei, Verlag.

**Karl Baumann, Sohn**, in Bern. Buchdruckerei (SHAB. Nr. 278 vom 25. November 1944, Seite 2610). Der Inhaber ergänzt die Geschäftsnatur mit: Janus-Verlag und ändert die Firma ab in **Karl Baumann**.

20. August 1947. Rundspruchübertragung.

**Radibus Bern A.G.**, in Bern. Wiedergabe über Drahtleitungen der Darbietungen öffentlicher Rundspruchstationen (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1947, Seite 82). Eugène de Coulon wurde als Präsident, Rodolphe Stadler als Vizepräsident und Alain de Reynier als Sekretär gewählt, alle bereits Mitglieder des Verwaltungsrates. Prokura wurde erteilt an: Heinrich Roost, von Beringen, in Zürich, und an Karl Büchler, von Zürich und Ebnat (St. Gallen), in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem der bisherigen Zeichnungsberechtigten.

20. August 1947. Getreide, Futtermittel.

**«Gefuag» A.G. Bern («Gefuag» S.A. Berne)**, in Bern, provisionsweise Vermittlung von und Grosshandel mit Getreide, Futtermitteln usw. (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1944, Seite 990). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Juli 1947 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Das Grundkapital

von Fr. 50 000 ist mit Fr. 45 000 liberiert. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

20. August 1947. Oele, Fette usw.

**Hans Frieder**, in Bern, Handel mit Oelen, Fetten, Schuhfurnituren und Haushaltsartikeln (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1945, Seite 2794). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. August 1947. Abbruchunternehmung.

**J. Zurflüh**, in Bern, Abbruchunternehmung (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1947, Seite 882). Die I. Zivilkammer des Appellationshofes des Kantons Bern hat durch Erkenntnis vom 23. Juli 1947 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet, in Bestätigung des Entscheides des ausserordentlichen Konkursrichters von Bern vom 17. Juni 1947.

20. August 1947. Mechanische Werkstätte usw.

**Eugen Mohr**, in Bern-Bümpliz, mechanische Werkstätte, Sägen- und Mühlenbau (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1930, Seite 1344). Der ausserordentliche Konkursrichter von Bern hat durch Erkenntnis vom 24. Juni 1947 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

20. August 1947. Teppiche, Textilwaren.

**Emil Huber**, in Bern, Handel mit Teppichen und Textilwaren (SHAB. Nr. 120 vom 26. Mai 1945, Seite 1186). Der ausserordentliche Konkursrichter von Bern hat durch Erkenntnis vom 24. Juni 1947 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

20. August 1947. Vertretungen aller Art.

**Walter Lüthi**, in Bern, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1947, Seite 979). Der ausserordentliche Konkursrichter von Bern hat durch Erkenntnis vom 15. April 1947 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

20. August 1947. Zeitschriften usw.

**Illustra-Verlag**, in Bern, Herausgabe von Zeitschriften usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1946, Seite 1326). Der ausserordentliche Konkursrichter von Bern hat durch Erkenntnis vom 23. Juli 1947 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

21. August 1947. Kosmetische, chemisch-technische Produkte usw.

**Al. Schlumpf**, in Bern, Fabrikation und Verkauf von kosmetischen und chemisch-technischen Produkten; Versicherungen aller Art (SHAB. Nr. 184 vom 10. August 1943, Seite 1815). Der ausserordentliche Konkursrichter von Bern hat durch Erkenntnis vom 8. Februar 1947 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

21. August 1947.

**Verband bernischer Gross-Butterhändler (B.G.B.)**, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1941, Seite 1866). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Juni 1947 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Firma lautet nun **Verband bernischer Buttergrosshändler**. Sie hat zum Zwecke: Förderung und Sicherung der wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder durch Hebung des Butterhandels im allgemeinen, sowie rationelle Deckung des Bedarfes. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Es zeichnen zu zweien kollektiv der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär. Rudolf Gugger ist Präsident (bisher); Emil Gurtner, von und in Brüggebach, Gemeinde Neuenegg (bisher Beisitzer), Vizepräsident und Dr. Hans Jenny, von Iffwil, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen, Sekretär. Die Unterschrift von Eduard Blaesi, bisher Vizepräsident und Sekretär, ist erloschen.

21. August 1947. Metzgerei-Wursterei.

**M. Röhrenmund**, in Bern, Metzgerei-Wursterei (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1944, Seite 1802). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. August 1947.

**Wasserversorgungsgenossenschaft Utzigen**, in Utzigen, Gemeinde Vechigen (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1932, Seite 731). In der Generalversammlung vom 24. Juni 1947 haben die Genossenschafter ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Genossenschaft hat den Zweck, das Dorf Utzigen und die anschliessenden Gehöfte in der unmittelbaren Umgebung mit einer Hydrantenversorgung zu versehen und diese mit dem Hydrantenetz der Oberländischen Verpflegungsanstalt in Utzigen zu verbinden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Präsident und der Sekretär zeichnen kollektiv.

21. August 1947. Gummiwaren, Textilien.

**Cranchi & Cie.**, in Bern. Riccardo Cranchi, von Italien, in Bern, und Fritz Gilgen, von Rüeggisberg, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. August 1947 begonnen hat. Handel mit Gummiwaren und Textilien aller Art. Turnweg 15 (bei Herrn Fischer).

21. August 1947.

**Wohnbaugenossenschaft Efenau**, in Bern (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1946, Seite 3291). Die Unterschrift des Sekretärs Gilbert Zaugg ist erloschen; er verbleibt aber im Verwaltungsrat. Der Präsident, Albert Ernst Scheibler, führt nunmehr Einzelunterschrift; er wohnt jetzt in Zürich.

#### Bureau de Courtelary

14 août 1947.

**Papeterie de Biberist, Succursale de Rondchâtel, à P é r y (FOSC. du 9 décembre 1946, N° 288, page 3578), société anonyme avec siège principal à Biberist. Le D<sup>r</sup> Willy Reichenau, secrétaire de direction, de Berne et Zollikofen, à Biberist, et Rudolf Stuber, de et à Biberist, ont été désignés comme fondateurs de procuracy. Ils signent collectivement à deux avec une autre personne ayant la signature sociale.**

21 août 1947. Meubles.

**Société anonyme H. & W. Tanner, frères, à Sonvilier (FOSC. du 10 juin 1936, N° 133, page 1412), fabrication, achat et vente de meubles. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> août 1947, la société a révisé ses statuts et les adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social de 5000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 500 fr. chacune, entièrement libérées, a été augmenté à 50 000 fr. par émission de 90 actions nominatives de 500 fr. chacune, libérées jusqu'à concurrence de 20 000 fr., dont 7000 fr. par prélèvement sur le fonds de réserve libre et 13 000 fr. par versement en espèces. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr. chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de 25 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du**

commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par écrit. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres.

#### Bureau Interlaken

29. August 1947. Waren aller Art.

**SWITA S.A.**, in Interlaken. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. Juli 1947 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Import, Export und Transit von Handelswaren aller Art, Uebnahme von Vertretungen und Durchführung von Kompensationen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an alle im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Hans Thalhauser, von Zäziwil, in Unterseen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: bei Dr. Walter Bettler, Waldeggstrasse 3.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

20. August 1947. Kalk- und Knochenmehlpräparate, chemisch-technische Produkte usw.

**Gottfr. Maurer**, in Langnau i. E., Fabrikation von und Handel mit Kalk- und Knochenmehlpräparaten (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1947, Seite 109). Die Geschäftsnatur wird erweitert: Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten.

#### Bureau Wangen a. d. A.

Berichtigung.

**Käserelgenossenschaft Niederönz**, in Niederönz (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1947, Seite 2575). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1946, Seite 2243.

19. August 1947. Liegenschaften.

**Friedrich Bracher**, in Inkwil. Inhaber der Firma ist Friedrich Bracher, von Wynigen, in Inkwil. Liegenschaftsvermittlung.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung.

**Käserelgenossenschaft Marbach-Dorf**, in Marbach (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1947, Seite 2352). So lautet die richtige Firma.

1. Juli 1947.

**Baugenossenschaft «Neues Heim»**, in Luzern (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1934, Seite 1147). Durch öffentlich verkündeten Generalversammlungsbeschluss vom 20. Juni 1947 hat diese Genossenschaft gemäss der Bundesratsverordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung der Genossenschaften in Handelsgesellschaften die Umwandlung in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Die Genossenschaft ist aufgelöst. Die Aktiengesellschaft tritt, gemäss Umwandlungsbilanz per 31. März 1947, in sämtliche Aktiven und Passiven der Genossenschaft ein. Die Genossenschaft wird gelöscht.

1. Juli 1947.

**Immobilien A.G. «Neues Heim» Luzern**, in Luzern. Durch Generalversammlungsbeschluss vom 20. Juni 1947 hat sich die «Baugenossenschaft «Neues Heim»», in Luzern, gemäss Verordnung vom 29. Dezember 1939 ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter der obigen Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 20. Juni 1947. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb von Bauland und die Erstellung von Ein- und Mehrfamilienhäusern, die Verwaltung und die Verwertung dieser Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 500. Die «Immobilien A.G. «Neues Heim» Luzern» übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 31. März 1947 die Aktiven und Passiven der Baugenossenschaft «Neues Heim». Es betragen die Aktiven Fr. 744 990.95 und die Passiven Fr. 567 356.15. Der Aktivenüberschuss beträgt demnach Fr. 177 634.80. Dieser wird ausgeglichen durch: Ueberlassung von 80 voll liberierten Aktien zu Fr. 500 für 40 Anteilscheine im Betrage von insgesamt Fr. 40 000 (2 Aktien zu Fr. 500 für 1 Anteilschein zu Fr. 1000); unentgeltliche Ueberlassung von 160 Aktien zu Fr. 500 an die Genossenschaft, voll liberiert durch Aufwendung von Fr. 80 000 aus den Reserven, und Belassung der Restanz von Fr. 37 634.80 als Reserven der Aktiengesellschaft. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 8 Mitgliedern. Präsident ist: Arnold Berger, von Oensingen und Luzern; Vizepräsident/Kassier: Franz Eggstein, von Luzern, und Mitglied/Schriftführer: Ernst Ehrenberg, von Zürich; alle in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse der Gesellschaft: Weggisgasse 29, Luzern (beim Präsidenten, Werchlaube).

16. August 1947. Wärmetechnische Anlagen.

**Ammann, Lindner G.m.b.H.**, in Hochdorf (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1947, Seite 1255). Laut öffentlicher Urkunde vom 2. August 1947 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun **Ammann G.m.b.H. Hochdorf**. Der bisherige Teilhaber Hans Rupp ist ausgetreten, sein Stammanteil von Fr. 5000 geht über an Werner Bräm, von und in Zürich. Der Stammanteil des neuen Gesellschafters beträgt total Fr. 15 000. Art. 4 der Statuten lautet nun: Das Stammkapital beträgt Fr. 40 000 und zerfällt in folgende Stammeinlagen: Gottlieb Ammann = Fr. 20 000; Alois Iten = Fr. 5000; Werner Bräm = Fr. 15 000. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

18. August 1947. Elektroinstallationen.

**Probst & Co.**, in Luzern (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1947, Seite 2150). Elektroinstallationsgeschäft. An Emil Probst, von Langnau (Bern), in Luzern, wurde Einzelprokura erteilt; er ist zugleich technischer Leiter.

18. August 1947. Kolonialwaren, Getränke.

**Arthur Vogel**, in Escholzmatt. Inhaber dieser Firma ist Arthur Vogel, von und in Escholzmatt. Handel mit Kolonialwaren und Getränken.

18. August 1947. Kolonialwaren.

**Karl Gasser**, in Luzern. Handel mit Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1946, Seite 2143). Die Prokura von Walter Pfister ist erloschen.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

20. August 1947.

**Zbinden & Jenny, Teppich-Handweberei**, in Stansstad, Albin Zbinden, von Zumholz (Freiburg), in Stansstad, und August Jenny, von Düringen, in Stans, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1947 begonnen hat. Teppich-Handweberei. Rotzwinkel.

30. August 1947. Pharmazeutische und hygienische Produkte.

**Togusana Company A.-G.**, in Stansstad, Aktiengesellschaft. Laut öffentlicher Urkunde vom 26. August 1947 wurde unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gegründet. Sie bezweckt die Herstellung von Produkten der Pharmazie, Hygiene und Kosmetik und den Handel mit solchen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 130 000, eingeteilt in 260 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt durch vertragliche Abmachungen an Sacheinlagen: 1. von Frau Margrit Thomann-Vaucher, in Stansstad, die Liegenschaft Trautheim, Grundbuch Nr. 102 a, Stansstad, zum Preise von Fr. 140 000, wovon Fr. 100 000 als Grundpfandschulden; für das restliche Guthaben von Fr. 40 000 erhält die Sacheinlegerin 80 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500; 2. von Gustav H. Thomann, in Stansstad, Inventarwerte nach speziellem Verzeichnis und Rezeptur zum Preise von Fr. 40 000, der Verkäufer erhält hierfür 80 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mittels Chargebrief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, gegenwärtig aus folgenden 3 Mitgliedern: Präsident Gustav H. Thomann, von Märwil, in Stansstad; Mitglieder: Margrit Thomann-Vaucher, von Märwil, in Stansstad, und Walter Meyer, von Hitzkirch, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Haus Trautheim.

#### Zug — Zoug — Zugo

19. August 1947.

**Dissag Holding Gesellschaft**, in Zug, Haltung von Aktien, Obligationen und andern Wertpapieren usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1943, Seite 1509). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Juni 1947 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

22. August 1947.

**Früchteverwertungs-A.G. (S.A. pour l'utlisation de fruits) (Fruit utilization Co. Ltd.)**, in Zug (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1946, Seite 2402). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. August 1947 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert in **Zugana A.-G. (Zugana S.A.) (Zugana Ltd.)**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

22. August 1947. Waren aller Art.

**Bosshardt & Imhof AG.**, in Zug, Export und Import von Waren und Produkten aller Art usw. (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1946, Seite 2255). Zum Prokuristen mit Einzelunterschrift wurde ernannt Ernst Freimann, von und in Zug.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

4 septembre 1947.

**Société Immobilière La Provençale**, à Fribourg, société anonyme (FOSC. du 15 décembre 1944, N° 295, page 2756). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 août 1947, la société a adopté de nouveaux statuts conformes au Code des obligations. La société a pour objet principal l'exploitation et la mise en valeur des immeubles qu'elle possède au Champ du Gibet, à Fribourg. Elle peut s'intéresser à d'autres immeubles ou entreprises. Elle a porté son capital social de 5000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 500 fr. chacune, entièrement libéré à 50 000 fr., par l'émission de 9 actions de 5000 fr., au porteur, libéré par compensation de créance. Ainsi, le capital social, entièrement libéré est de 50 000 fr., divisé en 10 actions de 500 fr. chacune nominative; et de 9 actions de 5000 fr. au porteur. Les publications auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un administrateur unique ou par un conseil composé de plusieurs membres.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Kriegstetten

2. September 1947.

**Fleckviehzuchtgenossenschaft Deitingen**, in Deitingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Mai 1945 eine Genossenschaft, welche die Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht bestrebt. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 50. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Anzeiger für das Oberamt Bucheggberg-Kriegstetten» soweit nicht von Gesetzes wegen die Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien. Es sind dies: Präsident: Viktor Kofmel, von und in Deitingen; Vizepräsident: Ernst Seitz, von Buchegg, in Deitingen; Aktuar und Zuchtbuchführer: Josef Galli; Kassier: Linus Flury; diese beiden von und in Deitingen.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

2. September 1947.

**Chocolats Matherhorn A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 80 vom 4. April 1936, Seite 840). In der Generalversammlung vom 26. August 1947 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 5000 wurde durch Heraussetzung des Nennwertes der 5 Aktien zu bisher Fr. 1000 auf Fr. 10 000 und Zerlegung in 50 Aktien von wiederum Fr. 1000 erhöht auf Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Neues Domizil: Elisabethenstrasse 41.

#### Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

3. September 1947.

**«Santa» Aktiengesellschaft Hygienische Naturkraft-Produkte**, in Pratteln (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1935, Seite 1067). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Juni 1947 wurden die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst. Die Firma lautet nun **Santa A.G.** Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit diätetischen Kraftnahrungsmitteln und kosmetischen Produkten. Das Aktienkapital von bisher Fr. 20 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 100 wurde durch Erhöhung des Nennwertes jeder Aktie auf Fr. 250 erhöht auf Fr. 50 000. Das Aktienkapital von nunmehr Fr. 50 000 ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 250, worauf Fr. 20 000 einbezahlt sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich gegen Empfangsbestätigung oder durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Alfred Hofer ist erloschen. Max Sieber-Stucki ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet als solches wie bisher einzeln.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

17. Juli 1947.

**RIFAG Farbfabrik A.-G.**, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1939, Seite 1337). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Juni 1947 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 30 000 auf

Fr. 50 400 erhöht durch Heraussetzung des Nennwertes sämtlicher 30 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 1680. Ferner wurden die Statuten in Anpassung an das neue Obligationenrecht revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 400, eingeteilt in 30 Namenaktien zu Fr. 1680. Darauf sind wie bisher Fr. 30 000 einbezahlt.

Appenzel I.-Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.

21. August 1947.

**Viehzüchtgenossenschaft Oberegg**, in Oberegg (SHAB. Nr. 202 vom 31. August 1937, Seite 2007). An der Hauptversammlung vom 26. Januar 1947 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des abgeänderten Obligationenrechts angepasst. Die Mitglieder haften persönlich und solidarisch für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft mit ihrem ganzen Vermögen. Bekanntmachungen erfolgen im «Oberegger Anzeiger», die gesetzlich vorgeschrieben ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstand ist der Aktuar Josef Bischofberger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Hans Bürki, von und in Oberegg, Ladern.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

4. Juli 1947.

**Champignon-Kulturen A.-G. St. Gallen**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft, Züchtung und Verkauf von Champignons sowie Fabrikation und Verkauf von Kunstdünger für Champignons-Kulturen (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1946, Seite 2081). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. März 1947 wurde die Liegenschaft St.-Georgen-Strasse 216, St. Gallen, welche in der Bilanz per 31. Dezember 1944 mit Fr. 120 000 Aktiven und Fr. 114 683.80 Passiven enthalten ist, den seinerzeitigen Sacheinlegern zurückgegeben, wogegen dieselben Aktien im Differenzbetrage von Fr. 5316.20 zwecks Annullierung zur Verfügung gestellt haben. Das Grundkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 44 683.80 herabgesetzt, eingeteilt in 43 Aktien zu Fr. 1000 und 2 Aktien zu Fr. 841.90. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 44 683.80 wieder auf Fr. 50 000 erhöht durch Neuausgabe von 5 Namenaktien zu Fr. 1000 zu pari und Erhöhung von weiteren 2 Aktien von bisher Fr. 841.90 auf Fr. 1000. Die neu ausgegebenen fünf und die erhöhten zwei Aktien sind durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberiert. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000.

15. August 1947. Photographische Artikel usw.

**IPO A.-G. St. Gallen**, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Juni 1947 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und Export von, den Handel en gros und en détail mit, und die Fabrikation von sämtlichen Artikeln der Photographie und verwandter Gebiete, der Kinematographie, der Optik, von Messartikeln, von Präzisionsgeräten und Maschinen jedweder Art, von chemischen und pharmazeutischen Präparaten jedweder Art, den Betrieb von mechanischen und anderen Werkstätten sowie Beteiligungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, welches Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Emil Stadler, von und in Uster, Präsident; Dr. Oskar Guyer, von Fehraltorf (Zürich) und Aarau, in Zürich, Vizepräsident, und Heinrich Tanner, von Herisau, in St. Gallen, Protokollführer. Diese sowie die Geschäftsführer Walter Rupp, von Oberhelfenschwil, in St. Gallen, Walter Suter, von Zürich, in St. Gallen, und Jakob Moser, von Stein (St. Gallen), in St. Gallen, zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Multergasse 27.

2. September 1947.

**Galla-Produkte (Nährmittel) Aktiengesellschaft**, in St. Gallen, Erwerb und Fabrikation von sowie Handel mit Nahrungsmittelspezialitäten (SHAB. Nr. 148 vom 27. Juni 1941, Seite 1254). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. September 1947 wurde das Grundkapital von Fr. 25 000 auf Fr. 50 000 erhöht durch Ausgabe von 25 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden in Anpassung an das neue Recht revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 25 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

3. September 1947.

**Fluora, Leuchtstoffröhren G.m.b.H.**, in St. Gallen, Handel mit Leuchtstoffröhren, Spezialapparaten und deren Zubehörteilen, Fabrikation und Vertrieb von Röhrenarmaturen, sowie die Erstellung und Installation von Spezialbeleuchtungsanlagen (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1946, Seite 2288). Paul Rhyner, von Elm (Glarus), in St. Gallen, ist der Gesellschaft mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 beigetreten. Dementsprechend wurde das Stammkapital von Fr. 20 000 auf Fr. 30 000 erhöht. Es zerfällt nun in 3 Stammeinlagen zu Fr. 10 000, lautend auf Ferencz Konyevits (bisher), Alfred Rhyner (bisher) und Paul Rhyner (neu). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 22. August 1947 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Die 3 Gesellschafter sind Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Aargau — Argovie — Argovia

26. Juli 1947.

**Chemisch-technische Handelsgesellschaft**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 87 vom 14. April 1943, Seite 848). In der Generalversammlung vom 30. Juni 1947 wurden die Statuten zwecks Anpassung an die Vorschriften des neuen Obligationenrechts teilweise revidiert. Das Grundkapital von bisher Fr. 20 000 wurde auf Fr. 50 000 erhöht durch Erhöhung des Nennwertes jeder Aktie von Fr. 500 auf Fr. 1250. Es beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 1250. Darauf sind wie bisher Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

30. August 1947. Tuchwaren, Spzereien usw.

**H. Peter-Bodmer Handlung Unterefelden**, in Unterefelden. Inhaber dieser Firma ist Hans Peter-Bodmer, von Winterthur, in Unterefelden. Handel mit Tuchwaren, Konfektion und Spezereien. Hauptstrasse 118.

30. August 1947.

**Mühlenverband der Nordwestschweiz G.m.b.H.**, in Aarau (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1943, Seite 1281). Die Gesellschaft ist durch Kündigung auf den 30. Juni 1947 nach Massgabe der Statuten aufgelöst worden. Die Liquidation wird unter der Firma **Mühlenverband der Nordwestschweiz G.m.b.H.** in Liq.

durch die bisherigen Geschäftsführer durchgeführt. Es zeichnen demnach wie bisher zu zweien kollektiv: Jakob Frey (Präsident), Paul Haegler, Dr. Eugen Meier, Ernst R. Maeder und Silvio Schaub.

30. August 1947.

**Arthur Müri, Holz & Kohlenhandlung, Gontenschwil**, in Gontenschwil. Inhaber dieser Firma ist Arthur Müri-Haller, von Schinznach-Dorf, in Gontenschwil. Verkauf von Brennholz, Kohle und Rundholz. Im Wili, Oberdorf.

30. August 1947.

**Ersparniskasse Laufenburg**, in Laufenburg, und **Zweigniederlassung in Frick, Aktiengesellschaft** (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1946, Seite 3774). Die an Hans Spycher für den Hauptsitz und die Zweigniederlassung erteilte Procura ist erloschen. Neu wurde Kollektivprokura sowohl für den Hauptsitz als auch für die Zweigniederlassung erteilt an Alfons Reimann, von Oberhof, in Laufenburg.

30. August 1947.

**Baugesellschaft «Kurfürstehof»**, in Aarau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1946, Seite 3592). Diese Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. Juli 1947 im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Aktiven und Passiven der Genossenschaft sind auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1946 auf die «Baugesellschaft Kurfürstehof A.G.», in Aarau, übergegangen. Sämtliche Gläubiger der Genossenschaft haben die neue «Baugesellschaft Kurfürstehof A.G.» als Schuldnerin angenommen. Die Genossenschaft ist aufgelöst.

30. August 1947.

**Baugesellschaft Kurfürstehof A.G.**, in Aarau. Im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften hat sich die Genossenschaft «Baugesellschaft Kurfürstehof», in Aarau, durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. Juli 1947 in eine Aktiengesellschaft unter der oben bezeichneten Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 11. Juli 1947. Zweck der Gesellschaft ist der Kauf und Verkauf, die Verwaltung und der Betrieb von Grundstücken und Immobilien, Erstellung von Neubauten und der Betrieb von Handelsgeschäften aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 25 000 liberiert. Die «Baugesellschaft Kurfürstehof A.G.» übernimmt von der Genossenschaft «Baugesellschaft Kurfürstehof» gemäss Uebnahmebilanz vom 31. Dezember 1946 Aktiven und Passiven im Betrage von je Fr. 293 722.04. In den Passiven ist eingeschlossen ein Genossenschaftskapital von Fr. 5000, eingeteilt in 10 Anteilscheine zu Fr. 500. Vom Grundkapital wird der Betrag von Fr. 10 000 liberiert durch Einbringung der 10 Anteilscheine dieser Genossenschaft, wofür 10 Aktien zu Fr. 1000, jede mit 50% liberiert, ausgehändigt werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so kann die Einladung zur Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an Johann Heinrich Kunz, von Grüningen, in Zürich, als Präsident, und Ernst R. Floria, von Zürich, in Rüslikon. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: bei Notar Werner Frey, Laurenzenvorstadt 23.

30. August 1947. Bürsten.

**Hinnen & Cie. Aktiengesellschaft**, in Aarburg, Fabrikation von und Handel mit Bürsten aller Art (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1940, Seite 235). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 5. Juni 1947 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 30 000 auf Fr. 50 000 erhöht durch Ausgabe von 20 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert und zugleich dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Firma lautet nun **Hinnen A.G.** Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Martha Hinnen-Hürzeler, von Zürich, in Aarburg. Sie führt Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich nun: Bahnhofstrasse 351.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

3 settembre 1947. Prodotti chimici, ecc.

**Chemetalpharm S.A.**, in Lugano, commercio, industria e rappresentanza di prodotti chimici e farmaceutici e di metalli e sfruttamento di brevetti industriali (FUSC. del 9 settembre 1946, N° 210, pagina 2649). L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 16 luglio 1947 ha modificato gli statuti. Il capitale sociale è stato aumentato da 50 000 fr. a 100 000 fr. mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da 1000 fr., interamente liberate. Inoltre è stato liberato integralmente il capitale iniziale di 50 000 fr. Il capitale sociale di 100 000 fr. è ora diviso in 100 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

3 septembre 1947.

**Société Immobilière de l'Avenue Agassiz No. 2**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> septembre 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la mise en valeur de propriétés immobilières. Elle acquiert pour le prix de 255 000 fr. des immeubles sis au territoire de la commune de Lausanne, lieu dit «Sous Saint-François». Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont faites par insertion dans cet organe de publicité ou par lettre recommandée aux actionnaires lorsque leurs noms et adresses sont connus de la société. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Raymond Burnat, de Vevey, président Charles Viredaz, de Crissier et de Genève, et Pascal Rouge, de Lutry, les trois à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: Grand-Chêne 8 (dans les locaux du Secrétariat patronal).

3 septembre 1947.

**Société foncière de l'Elysette C.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 30 août 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance d'immeubles et toutes opérations financières et commerciales en rapport avec ce but. Elle acquiert de la «Société foncière de l'Elysette» à Lausanne, au prix de 40 000 fr., une parcelle de terrain de 843 m<sup>2</sup>, située dans la commune de Lausanne, lieu dit «En Longeraie». Le capital social est

de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. au porteur; il est libéré de 20 000 fr. en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans cet organe ou par lettres recommandées adressées aux actionnaires si leurs noms et adresses sont connus. Le conseil d'administration se compose de 1 à 5 membres. A été désigné comme seul administrateur avec signature individuelle Adolphe Estoppey, de Granges (Vaud), à Lutry. Bureau: chemin de Rovéraz 26 (chez Charles Kammer).

4 septembre 1947.

**Verrerie et Porcelaine**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> septembre 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations commerciales, plus spécialement le commerce en gros des articles de ménage et de verrerie et porcelaine pour hôtels et restaurants. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans cet organe. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres. A été nommé seul administrateur Walter Bay, de Zurich, à Lausanne, lequel engage la société par sa signature individuelle. Bureau de la société: place Grand-St-Jean 7 (dans ses locaux).

Bureau de Nyon

12 août 1947.

**Société coopérative du hangar de battage de Borex**, à Borex. Sous cette raison sociale a été constituée une société coopérative. La société a pour but l'acquisition d'un immeuble pour servir de hangar de battage, sa transformation ou tout autre but agricole qui conviendra. Les statuts portent la date du 30 juillet 1947. Les parts sociales s'élèvent à 100 fr. chacune. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 7 membres. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire. Ce sont: Ferdinand Quayzin, de Trélex, président; Henri Ticon, de Borex, vice-président; Georges Matthey, de Borex et Reverolle, secrétaire; tous à Borex. Bureau de la société: chez le président Ferdinand Quayzin, prénommé.

Bureau de Vevey

3 septembre 1947.

**Compagnie des Chemins de Fer Electriques Veveysans**, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 15 juillet 1946, N° 162). Suite de réorganisation financière, homologuée par arrêt de la 11<sup>e</sup> Cour civile du Tribunal fédéral, la société a procédé à une révision partielle de ses statuts. Le capital social de 419 250 fr. a été porté à 846 250 fr. par l'émission de 3700 actions privilégiées de 100 fr. chacune, au porteur, dont 3600 sont remises aux porteurs de l'obligation hypothécaire de 1911, et 100 à un créancier chirographaire, et 285 actions de 1<sup>re</sup> classe de 200 fr. au porteur, remises à un créancier chirographaire, ces attributions d'actions étant faites en conversion partielle de créances. Le capital social actuel est donc de 846 250 fr., divisé en: 3700 actions privilégiées de 100 fr., 2115 actions de 1<sup>re</sup> classe de 200 fr. chacune, 1065 actions de 2<sup>e</sup> classe de 50 fr. chacune; toutes au porteur et entièrement libérées. Il n'y a pas d'avantage spécial attribué aux actions privilégiées à part les répartitions prévues aux art. 39 et 44 des statuts (emploi du bénéfice et paiement en cas de liquidation). Ont été nommés membres du conseil d'administration, sans droit à la signature: Fritz Steiner, de Neuchâtel, à Berne; Louis Genoud, de et à Châtel-St-Denis, et Fritz Maillard, de Chesalles sur Moudon, à Corsier.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel  
Bureau de La Chaux-de-Fonds

29 août 1947. Société immobilière.

**S.A. Léopold Robert 104—106**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 8 juin 1936, N° 131). Suivant acte authentique du 26 juin 1947, la société a révisé ses statuts pour les mettre en harmonie avec le nouveau droit. Elle a porté le capital-actions de 45 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 10 nouvelles actions nominatives de 500 fr. Le capital social de 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr. chacune, est libéré à concurrence de 46 000 fr.

29 août 1947.

**Tribunes du Parc des Sports S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 27 avril 1937, N° 96). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 juin 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but la construction et la location ou l'exploitation de tribunes sur l'emplacement du « Parc des Sports », à La Chaux-de-Fonds. Elle a également pour but de favoriser le développement de la société de football « F.C. La Chaux-de-Fonds ». Elle a porté le capital-actions de 20 000 fr. à 50 000 fr. en augmentant la valeur des actions actuelles de 500 fr. à 1250 fr. Le capital social de 50 000 fr., divisé en 40 actions nominatives de 1250 fr. chacune, est libéré à concurrence de 20 000 fr.

29 août 1947.

**Scierie des Eplatures S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une scierie, achat et vente de bois et de matériaux de construction (FOSC. du 9 février 1942, N° 31). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 juin 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Elle a porté le capital-actions de 15 000 fr. à 51 000 fr. en augmentant la valeur nominale des actions existantes de 500 fr. à 1700 fr. Le capital social de 51 000 fr., divisé en 30 actions nominatives de 1700 fr. chacune, est libéré à concurrence de 20 400 fr.

1<sup>er</sup> septembre 1947.

**Société anonyme de l'immeuble rue de la Serre 17 et du Cinéma Rex**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation de l'immeuble formant l'art. 2750 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, ainsi que du cinéma Rex installé dans cet immeuble (FOSC. du 20 novembre 1941, N° 273). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 juin 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Elle a porté le capital-actions jusqu'ici de 5000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 500 fr. à 50 000 fr. par la conversion des 10 actions actuelles de 500 fr. en 5 actions de 1000 fr., entièrement libérées, et l'émission de 45 actions nouvelles de 1000 fr., libérées par compensation d'une créance contre la société. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr.

1<sup>er</sup> septembre 1947.

**S.A. Immeuble Rue du Parc 27**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 8 octobre 1940, N° 232). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale

du 30 juin 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Le but a été modifié comme suit: exploitation des articles 530 et 6855 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, l'achat, la vente et la construction de tous autres immeubles. Elle a porté le capital-actions de 2000 fr. à 50 000 fr. par la conversion des 10 actions actuelles de 200 fr. en 2 actions de 1000 fr., entièrement libérées, et par l'émission de 48 actions nouvelles de 1000 fr., entièrement libérées par compensation partielle avec une créance contre la société. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr.

1<sup>er</sup> septembre 1947.

**S.A. Immeuble Parc 151**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 23 janvier 1935, N° 18). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 juin 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Le but a été modifié comme suit: exploitation de l'immeuble formant l'article 1057 du cadastre des Eplatures, la construction, l'achat et la vente de tous autres immeubles. Elle a porté le capital-actions jusqu'ici de 20 000 fr., divisé en 40 actions nominatives de 500 fr., à 50 000 fr. par augmentation de la valeur nominale de chaque action de 500 fr. à 1250 fr. Le capital social est donc de 50 000 fr., divisé en 40 actions, nominatives de 1250 fr. Il est libéré à concurrence de 20 000 fr.

1<sup>er</sup> septembre 1947.

**Fabrique de Ressorts Emile Geiser, Successeur de Charles Robert, Société Anonyme**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 4 mai 1944, N° 104). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 juin 1947 la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Elle a porté le capital-actions, jusqu'ici de 30 000 fr., divisé en 30 actions nominatives de 1000 fr. à 50 000 fr. en augmentant 10 actions de 1000 fr. à 1666 fr. 66 et 20 actions de 1000 fr. à 1666 fr. 67. Le capital social est donc de 50 000 fr., divisé en 10 actions, nominatives, de 1666 fr. 66 et en 20 actions, nominatives, de 1666 fr. 67 chacune. Il est libéré à concurrence de 30 000 fr.

Bureau de Neuchâtel

15 août 1947. Fournitures pour l'industrie, etc.

**Matthys & Cie**, à Neuchâtel. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui commence le 15 août 1947. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable John Matthys, de et à Neuchâtel, et pour associé commanditaire Oscar Matthys, de et à Neuchâtel, avec une commandite de 1000 fr. Achat et vente de fournitures en tous genres pour l'industrie et le commerce, de radics en gros, etc.; exportation et importation de matières premières et de produits terminés ou semi-terminés de toutes catégories; représentation de maisons suisses et étrangères. Siège: rue Louis-Favre 15.

Genève — Genève — Ginevra

26 août 1947.

**Société Immobilière Les Eaux**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 juin 1936, page 1352). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 juin 1947, la société a décidé d'augmenter son capital social de 7200 fr., divisé en 72 actions de 100 fr., à 50 000 fr. par l'émission de 428 actions de 100 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; de transformer les 500 actions de 100 fr. en 50 actions de 1000 fr.; d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. La société a pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles dans le canton de Genève. Elle est actuellement propriétaire de la parcelle 108, feuille 3, de la commune de Genève, section Eaux-Vives, comprenant rue des Eaux-Vives 49, le bâtiment A 292 cadastral. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres.

26 août 1947. Société immobilière.

**Le Stade Français S.A.**, à Genève, société immobilière (FOSC. du 9 avril 1941, page 697). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 juin 1947, la société a décidé: 1° de transformer les 10 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, en actions au porteur; 2° de porter son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

30 août 1947. Participations.

**Samona S.A.**, à Genève, participation à toutes entreprises, société anonyme (FOSC. du 6 juin 1947, page 1527). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 août 1947, la société a décidé de porter son capital social de 50 000 fr. à 110 000 fr. par l'émission de 60 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 110 000 fr., entièrement libéré, divisé en 110 actions de 1000 fr. chacune au porteur.

1<sup>er</sup> septembre 1947. Articles de librairie, produits de consommation, etc.

**Combx S.A.**, à Genève, tous produits de consommation, industriels ou autres, notamment tous articles de librairie (FOSC. du 25 novembre 1942, page 2692). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 août 1947, la société a décidé: de convertir les 100 actions de 20 fr. chacune, nominatives, portant le capital social, en 2 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune; de porter son capital social de 2000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 48 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur; d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

1<sup>er</sup> septembre 1947. Matières premières, etc.

**FAVORIT S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 22 août 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de traiter toutes opérations de commerce, d'importation et d'exportation de matières premières et de tous produits et articles manufacturés ou non, avec tous pays et en tous pays, spécialement avec les pays danubiens, d'acheter, vendre et exploiter tous brevets et licences, de participer à des entreprises similaires sous toutes formes. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

Il est actuellement composé de: Erwin Haymann, président, de Zurich, à Genève; Béla Revai, vice-président, de nationalité hongroise, à Trieste, et François Jacquemoud, de et à Genève. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou de l'un d'eux et de André Balazs, de nationalité roumaine, à Genève, nommé secrétaire du conseil d'administration. Adresse: place du Port 1 (chez Erwin Haymann).

2 septembre 1947.

**Société Immobilière Rue d'Arve No 2**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 décembre 1945, page 3191). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 juin 1947, la société a décidé: de convertir les 10 actions de 500 fr. nominatives, formant son capital social, en 50 actions de 100 fr. chacune, au porteur; de porter son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'élévation de la valeur nominale des 50 actions de 100 fr. à 1000 fr. Ces actions ont été libérées chacune de 300 fr., soit au total de 15 000 fr. par compensation avec partie d'une créance contre la société. En outre, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. Elle a pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles et notamment l'exploitation de l'immeuble qu'elle possède à Carouge, rue d'Arve 2, acquis à la constitution pour le prix de 40 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr. divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce.

2 septembre 1947. Toutes participations à des entreprises commerciales. **Valfon S.A.**, à Genève, toutes participations à des entreprises commerciales, etc. (FOSC. du 21 mai 1937, page 1172). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juin 1947, la société a décidé: de transformer les 100 actions de 50 fr., nominatives, formant son capital social, en 50 actions de 100 fr., au porteur; de porter son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 450 actions de 100 fr., au porteur; d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but: toutes participations à des entreprises commerciales, industrielles, financières et immobilières. La société ne fait pas appel au public pour obtenir des dépôts de fonds. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 500 actions de 100 fr., au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres.

3 septembre 1947.

**Société Immobilière Pré Jérôme C**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 novembre 1945, page 2873). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 juin 1947, la société a décidé: de transformer les 5 actions de 1000 fr. formant son capital social, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur; de porter son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 45 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; d'adopter de nouveaux statuts adaptés aux nouvelles dispositions du Code des obligations. La société a pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles. Il est rappelé que lors de sa constitution la société a acquis moyennant le prix de 25 000 fr., un immeuble sis à Plainpalais, lieu dit «Pré Jérôme», immeuble que la société exploite actuellement. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres.

3 septembre 1947. Société immobilière.

**Société anonyme de la rue de Lancy**, à Genève, société immobilière (FOSC. du 10 décembre 1945, page 3077). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 juin 1947, la société a décidé: de convertir les 100 actions de 50 fr. formant son capital social, en 50 actions de 100 fr. chacune, au porteur; de porter son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'élévation de la valeur nominale des 50 actions de 100 fr. à 1000 fr. Ces actions ont été libérées chacune de 300 fr., soit au total 15 000 fr., par compensation avec partie d'une créance contre la société. En outre, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. Elle a pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles, notamment l'exploitation de l'immeuble que la société possède à Carouge, rue de Lancy 4. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

3 septembre 1947.

**Société Anonyme de l'Immeuble Rue de Carouge 91**, à Genève (FOSC. du 10 décembre 1945, page 3077). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 juin 1947, la société a décidé: de porter son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'élévation de la valeur nominale des 50 actions, formant son capital social, de 200 fr. à 1000 fr. Ces actions, jusqu'ici nominatives, ont été converties en actions au porteur et libérées chacune de 200 fr., soit au total 10 000 fr. par compensation avec une créance contre la société. En outre, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. Elle a pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles, notamment l'exploitation de l'immeuble que la société possède à Genève, section Plainpalais, rue de Carouge 91, qu'elle a acquis à sa constitution pour le prix de 145 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

3 septembre 1947.

**Société Immobilière Rue de Carouge No 27**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 juin 1946, page 1937). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 juin 1947, la société a décidé: de transformer les 20 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, formant le capital social, en actions au porteur; de porter le capital social de 20 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 30 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur, libérées par compensation avec une créance de 24 000 fr. contre la société et par 6000 fr. en espèces; d'adopter de nouveaux statuts conformes à la nouvelle législation. La société a pour but l'achat, la vente, la construction et la location d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'exploitation de l'immeuble qu'elle a acquis à sa constitution, pour le prix de 190 000 fr., sis à Genève, section Plainpalais, rue de Carouge 27. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

3 septembre 1947.

**Société Immobilière du Pré Calame**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 juillet 1922, page 1404). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juin 1947, la société a décidé: de porter son capital social de 30 000 fr. à 51 000 fr. par l'élévation de la valeur nominale de chacune des 60 actions au porteur de 500 fr. à 850 fr.; d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la vente et l'échange de tous immeubles situés dans le canton de Genève, notamment l'exploitation de l'immeuble qu'elle possède à Genève, lieu dit «Pré Calame». Le capital social est de 51 000 fr., divisé en 60 actions au porteur de 850 fr. chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de 30 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Adresse actuelle: chemin des Tulipiers 23 (chez Raoul Ricou).

3 septembre 1947. Vins et spiritueux.

**Douraffor S.A.**, à Genève, vins (FOSC. du 7 mai 1940, page 869). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> juillet 1947, la société a décidé: de transformer les 30 actions de 100 fr. nominatives, formant le capital social, en 6 actions au porteur de 500 fr.; de porter son capital social de 3000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 94 actions au porteur de 500 fr. chacune, entièrement libérées par compensation avec deux créances contre la société; d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but: la représentation, le commerce, l'achat et la vente de vins de Porto, vins et spiritueux en général. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur; il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges-François von Niederhäuseren (inscrit jusqu'ici comme directeur) a été nommé unique administrateur; il continue à signer individuellement. Paul Hirt, de Klein-Andelfingen et de Pregny, à Genève, a été nommé directeur; il signe individuellement. Les pouvoirs de l'administratrice Julia Schneider, née Crevant, démissionnaire, sont éteints. Locaux: rue Saint-Ours 7.

3 septembre 1947.

**Société Immobilière L'Acanthe**, à Genève. Suivant acte authentique du 29 août 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation et la gérance de tous immeubles en Suisse et spécialement l'achat pour 90 000 fr. d'un immeuble sis à Satigny, formant au cadastre de ladite commune la parcelle 5339 avec lieu dit «La Boverie» les bâtiments N<sup>os</sup> 294, 297, 771 et 772. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Il est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Robert-Honoré Tournaire, de et à Genève, a été nommé administrateur unique; il signe individuellement. Adresse: rue de Rive 1 (régie Robert Tournaire).

3 septembre 1947.

**Savonnerie du Rhône S.A.**, à Genève. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 23 août 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce de matières et produits chimiques, spécialement de savon, lessives et tous autres articles de toilette et nettoyage. La société pourra faire toutes opérations commerciales (y compris l'importation et l'exportation), industrielles, financières et immobilières se rapportant directement ou indirectement au but social. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 500 actions de 100 fr. chacune, nominatives. Il a été fait apport à la société de machines et d'un outillage, le tout détaillé en un inventaire en date du 23 août 1947, annexé à l'acte de constitution. Cet apport a été consenti et accepté pour le prix de 20 000 fr. contre remise à l'apporteur de 200 actions de 100 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Mladen Mazuranic-Jankovic, de nationalité yougoslave, à Genève, est président et administrateur-délégué; Gaspard Schnellmann, de Wangen (Schwyz), à Pont-Céard, commune de Versoix, secrétaire, et Gabriel Chérelle, de et à Genève, membre. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Mladen Mazuranic-Jankovic ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Adresse: rue de Beaumont 11 (chez Mladen Mazuranic-Jankovic).

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

### Immobilien-AG. „Elbu“ Kriens, in Kriens

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Den Gläubigern der Immobilien-AG. Elbu Kriens wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass sich die Gesellschaft mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juli 1947 aufgelöst hat und in Liquidation getreten ist; sie werden hiermit zur Anmeldung ihrer Ansprüche beim unterzeichneten Liquidator aufgefordert. (AA. 236<sup>2</sup>)

Kriens, den 4. September 1947.

Eduard Elmiger, alt Gemeindeammann,  
Weinhalde 4, Kriens (Luzern).

### Société du Musée de Neuveville

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Première publication

Les actionnaires de la Société anonyme du Musée de Neuveville, dans leur assemblée générale extraordinaire du 10 juillet 1947, ont décidé de dissoudre et de liquider cette société. Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations jusqu'au 30 octobre 1947, au liquidateur soussigné.

La Neuveville, le 6 septembre 1947. (AA. 237<sup>2</sup>)

Société anonyme du Musée de Neuveville en liquidation,  
le liquidateur: Emile Wyss, notaire.



## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle

Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte August 1947

Deuxième quinzaine d'août 1947 — Seconda quindicina d'agosto 1947

I. Abteilung — I<sup>re</sup> Partie — I<sup>a</sup> ParteHinterlegungen — Dépôts — Depositi  
75088—75185

- Nr. 75083. 16 août 1947, 5 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Paquetage de cigarettes. — S.A. Vautier Frères & Cie, Manufacture de cigares, cigarettes et tabac, Yverdon (Suisse).
- Nr. 75084. 16. August 1947, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Zeitschriften-Titelblatt. — Lydia Constantinides, Kalkbreitstrasse 71, Zürich 3 (Schweiz). Vertreter: Walder & Co., Zürich.
- Nr. 75085. 16 août 1947, 16 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Peigne à queue. — Paul Desvoignes et Marcel Estoffey, avenue d'Echallens 4 b, Lausanne (Suisse).
- Nr. 75086. 19 août 1947, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Portemonnaie. — César Valazza, rue H.-Blanvalet 11, Genève (Suisse).
- Nr. 75087. 23 août 1947, 11 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Tapis. — André Gerber, fabricant, Evillard (Suisse). Mandataire: K.-W. Moser, Bienne.
- Nr. 75088. 7. August 1947, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Beleuchtungskörper. — Jean Lavanchy, avenue du Tribunal-Fédéral 5, Lausanne (Schweiz). Rechtsnachfolger des Urhebers Ernest Grossenbacher, Lausanne.
- Nr. 75089. 11. August 1947, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Klostertpapierhalter. — Hans Bettenmann, Grimselstrasse 13, Zürich 9 (Schweiz).
- Nr. 75090. 14. August 1947, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderwagen. — August Josef Reichmuth, Stollbergstrasse 35, Luzern (Schweiz).
- Nr. 75091. 16. August 1947, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Salzen von Schinken. — Walter Reimann, Feldstrasse 60, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 75092. 18. August 1947, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Seilhaken. — Otto Gut, Konstrukteur, Grenzstrasse 19, Winterthur (Schweiz).
- Nr. 75093. 18 août 1947, 19 h. — Cacheté. — 3 dessins. — Lunettes décorées pour boîtes de montres-bracelets. — Manufacture de Boîtes S.A., Delémont (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.
- Nr. 75094. 19. August 1947, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zur leichteren Einstellung der Kurzwellen bei Radioapparaten. — Titan AG., Stauffacherstrasse 45, Zürich 4 (Schweiz).
- Nr. 75095. 19. August 1947, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rückstrahler für Velofahrer. — Gottlieb Zürcher, Knüslistrasse 1, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 75096. 20. August 1947, 5 Uhr. — Versiegelt. — 101 Muster. — Stickereien. — Taco AG., Werdmühleplatz 2, Zürich 1 (Schweiz).
- Nr. 75097. 20. August 1947, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wellenkupplung. — Arthur Lanz, Säntisstrasse 47, Wallisellen (Schweiz).
- Nr. 75098. 20 août 1947, 17 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Article de bijouterie. — Chatelain Frères, avenue Pierre-Odier 20, Genève (Suisse).
- Nr. 75099. 20 août 1947, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Vaporisateur. — Jules et Hans Schneider, Commerce 85, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 75100. 21. August 1947, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gaszündvorrichtung. — Franz Schnelder, Pension «Weisses Kreuz», Schuls (Schweiz).
- Nr. 75101. 21. August 1947, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gaszündvorrichtung. — Franz Schnelder, Pension «Weisses Kreuz», Schuls (Schweiz).
- Nr. 75102. 21. August 1947, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrisches Bügeleisen. — Jean Huber, elektromechanische Werkstätte, Bremgarten (Aargau, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Nr. 75103. 22. August 1947, 20 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Schützenscheiben. — Jakob Stalder, Geroldswil (Zürich, Schweiz).
- Nr. 75104. 22. August 1947, 20 Uhr. — Offen. — 69 Muster. — Gewobene Möbelstoffe. — Aktiengesellschaft für Handweberei, Oberarth (Schwyz, Schweiz).
- Nr. 75105. 23. August 1947, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kinderlaufwagen. — Willi Reusser, Malergeschäft, Langnau i.E. (Schweiz).
- Nr. 75106. 23. August 1947, 10 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spielflugzeug. — Werner Ulmann, Mechaniker, Neuhausweg 1, Bern-Bümpliz (Schweiz).
- Nr. 75107. 23. August 1947, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Aufhängevorrichtung. — Dr. Richard Stangassinger, Feldheim, Zug (Schweiz).
- Nr. 75108. 25. August 1947, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vihschelle. — Hans Gammthalter, Schlosser, Wasen i. E. (Schweiz).
- Nr. 75109. 15. August 1947, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Katalog. — Metallglesserei & Armaturenfabrik Lyss, Lyss (Schweiz).
- Nr. 75110. 22. August 1947, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug. — Sollmex AG., Export-Import, Grenchen (Schweiz).
- Nr. 75111. 22. August 1947, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Monatsbinde. — Emma Melenberg-Arringa, Hauptstrasse, Einsiedeln (Schwyz, Schweiz). Vertreter: J. Mil & R. Friedrich, Zürich.
- Nr. 75112. 23. August 1947, 12 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gerät zum Entschuppen von Fischen und zum Schälen und Zerkleinern von Früchten und Gemüse. — Louis Källin, Höggerstrasse 27, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 75113. 25. August 1947, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Handlampe für Auto. — August Hanlmann, Florastrasse 15, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 75114. 25. August 1947, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Apparat zur Herstellung von photographischen Reproduktionen, Vergrößerungen und Verkleinerungen. — Eugen Schwarz-Rosasco, Photograph, Romanshorn (Schweiz).
- Nr. 75115. 26 août 1947, 9 h. — Cacheté. — 7 modèles. — Poupées. — Adam Urych, rue Caulaincourt 17, Paris XVIII (France). Mandataire: Benjamin Dymetman, rue Ecole-de-Médecin 9, Genève.

- Nr. 75116. 26. August 1947, 13 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Spiralfedern für Schnellhefter, Briefordner oder dergleichen. — Josef Albert Portmann, Hottingerstrasse 44, Zürich 7 (Schweiz).
- Nr. 75117. 26. August 1947, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Armbänder für Uhren. — Elio Alex Farry, Seefeldstrasse 125, Zürich (Schweiz).
- Nr. 75118. 26. August 1947, 19 Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Allover. — Johs. Hörler, Burgstrasse 29, St. Gallen C (Schweiz).
- Nr. 75119. 26. August 1947, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bügel zur Hebung des Pressfusses beim Stopfen auf Nähmaschine. — Henrik Henriksen, Tesdorpsvej 6, Odense (Dänemark). Vertreter: André Schott, Ing. cons., Genève.
- Nr. 75120. 27. August 1947, 10 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Anhäng-Etikette. — Schweizerische Blindfadenfabrik, Flurlingen (Zürich, Schweiz).
- Nr. 75121. 27. August 1947, 14 1/4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aermelschoner. — Willi Quibler, Seestrasse 118, Rüslikon (Schweiz). Vertreter: Dr. P. Ghirardelli, Zürich.
- Nr. 75122. 27. August 1947, 22 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrischer Leuchter. — Jean Huber, elektromechanische Werkstätte, Bremgarten (Aargau, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Nr. 75123. 28 août 1947, 11 h. — Ouvert. — 12 dessins. — Broches. — Edgar Probst, graveur, Verger 1, Peseux (Neuchâtel, Suisse).
- Nr. 75124. 28. August 1947, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Griffhalter für Rasierklingen. — Paul Bersler, Hauptstrasse 46, Murten (Schweiz).
- Nr. 75125. 28. August 1947, 18 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 54 Muster. — Schuhwerk. — Hug & Co. AG., Schuhfabrik, Hcrzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 75126. 29. August 1947, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Löffel. — Besteck- und Silberwaren AG., Luzern (Schweiz). Vertreter: F. Pletscher, Luzern.
- Nr. 75127. 28 août 1947, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Corps de bouchon mécanique. — Etablissement Technoplast, chemin de l'Etang 24, Châtelaine-Genève (Suisse). Mandataire: Edm. Lauber, ing. dipl., Genève.
- Nr. 75128. 29 août 1947, 18 1/2 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Ouvre-boîtes. — Vaughan Novelty Mfg. Co., 3211 West Carroll Avenue, Chicago (E.-U. d'A.). Ayant cause de l'auteur Michael J. La Forte, Park Ridge (E.-U. d'A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — «Priorité: E.-U. d'Amérique du 16 novembre 1944.»
- Nr. 75129. 29. August 1947, 22 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hosenträgerpatte. — JHCO Aktiengesellschaft vormals J. Hollenweger & Cie., Zofingen (Schweiz).
- Nr. 75130. 30. August 1947, 8 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Geld- und Tabakbeutel. — Joh. Scherrer, Lederwaren, Bubnegg, Nesslau (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 75131. 30. August 1947, 8 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Geld- und Tabakbeutel. — Joh. Scherrer, Lederwaren, Bubnegg, Nesslau (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 75132. 30. August 1947, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Träger für Draperie. — Bernh. Moser, Selnaustrasse 15, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 75133. 30. August 1947, 12 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kühlschrank. — Therna, Fabrik für elektrische Heizung AG., Schwanden (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Schweizer Mustermesse in Basel, eröffnet am 12. April 1947.»
- Nr. 75134. 30. August 1947, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Unterhaltungsspiel. — Fred B. Weber, Reporter, Bündtenstrasse 1136, Zofingen (Schweiz).
- Nr. 75135. 30. August 1947, 16 Uhr. — Offen. — 44 Muster. — Klöppel spitzen. — Robert Halter AG., Heimstrasse 10, St. Gallen W (Schweiz).

II. Abteilung — II<sup>me</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

## Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

## Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

## Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — III<sup>me</sup> Partie — III<sup>a</sup> Parte

## Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Nr. 59918. 17. Januar 1938, 15 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Wischkolben für Putzlappen zum Reinigen von Handfeuerwaffen. — V. Erlacher-Frölich, Mechaniker, Solothurn (Schweiz). — Uebertragung gemäss Erklärung vom 22. Juli 1947 zugunsten von Oscar Peyer, mechanische Präzisionswerkstätte, Romanshorn (Schweiz); registriert den 30. August 1947.
- Nr. 68365. 28. Dezember 1943, 7 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Gewehr-lauf-Putzbürstchen. — V. Erlacher-Frölich, Mechaniker, Solothurn (Schweiz). — Uebertragung gemäss Erklärung vom 22. Juli 1947 zugunsten von Oscar Peyer, mechanische Präzisionswerkstätte, Romanshorn (Schweiz); registriert den 30. August 1947.
- Nr. 72896. 15. Mai 1946, 20 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Farbstifte. — Koh-I-Noor-Bleistiftfabrik L. & C. Hardtmuth, Ceské Budejovice (Tschechoslowakei); Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Uebertragung laut Beschluss des Ministeriums der Industrie vom 7. März 1946 zugunsten von KOH-I-NOOR Bleistiftfabrik L. & C. Hardtmuth, Nationalunternehmen, Ceské Budejovice (Tschechoslowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 27. August 1947.
- Nr. 73375. 13. August 1946, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Füllhalter. — Koh-I-Noor-Bleistiftfabrik L. & C. Hardtmuth, Ceské Budejovice (Tschechoslowakei); Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Uebertragung laut Beschluss des Ministeriums der Industrie vom 7. März 1946 zugunsten von KOH-I-NOOR Bleistiftfabrik L. & C. Hardtmuth Nationalunternehmen, Ceské Budejovice (Tschechoslowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 27. August 1947.

**Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni**

- Nr. 59125. 2. August 1937. — (III. Periode 1947/52). — 2 Modelle. — Gewürzstreuosen. — J. Carl Fridlin, Göhrzsmühle, Zug (Schweiz); registriert den 29. August 1947.
- Nr. 59135. 3. August 1937. — (III. Periode 1947/52). — 1 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Rorschach AG.**, Rorschach (Schweiz); registriert den 29. August 1947.
- Nr. 59157. 12. August 1937. — (III. Periode 1947/52). — 1 Modell. — Schuhe. — **Löw-Schuhfabrik AG.**, Oberaach (Thurgau, Schweiz); registriert den 25. August 1947.
- Nr. 59160. 13. August 1937. — (III. Periode 1947/52). — 1 Modell. — Saftflasche. — **Glashütte Bülach AG.**, Flaschenfabrik, Bülach (Schweiz); registriert den 29. August 1947.
- Nr. 59161. 13. August 1937. — (III. Periode 1947/52). — 1 Modell. — Saftflasche. — **Glashütte Bülach AG.**, Flaschenfabrik, Bülach (Schweiz); registriert den 29. August 1947.
- Nr. 59166. 13. August 1937. — (III. Periode 1947/52). — 3 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Rorschach AG.**, Rorschach (Schweiz); registriert den 29. August 1947.
- Nr. 59174. 14. August 1937. — (III. Periode 1947/52). — 1 Modell. — Anspannvorrichtung. — **Bucher-Guyer**, Maschinenfabrik, Niederweningen (Schweiz); registriert den 25. August 1947.
- Nr. 60405. 14. April 1938. — (III. Periode 1948/53). — 1 Modell. — Strumpftui. — **Feldmühle AG.**, Rorschach (Schweiz); registriert den 25. August 1947.
- Nr. 60481. 14. April 1938. — (III. Periode 1948/53). — 8 Modelle. — Verpackungshüllen. — **Feldmühle AG.**, Rorschach (Schweiz); registriert den 25. August 1947.
- Nr. 60521. 9. Mai 1938. — (III. Periode 1948/53). — 1 Modell. — Zwirnspule. **Feldmühle AG.**, Rorschach (Schweiz); registriert den 25. August 1947.
- Nr. 60522. 9. Mai 1938. — (III. Periode 1948/53). — 1 Modell. — Serviettasche. — **Feldmühle AG.**, Rorschach (Schweiz); registriert den 25. August 1947.
- Nr. 60653. 31. Mai 1938. — (III. Periode 1948/53). — 1 Modell. — Schutzglocke für Lebensmittel. — **Feldmühle AG.**, Rorschach (Schweiz); registriert den 25. August 1947.
- Nr. 60771. 3. Juni 1938. — (III. Periode 1948/53). — 3 Modelle. — Kunstseidebändchen einfach gezwirnt. — **Feldmühle AG.**, Rorschach (Schweiz); registriert den 25. August 1947.
- Nr. 60772. 3. Juni 1938. — (III. Periode 1948/53). — 2 Modelle. — Kunstseidebändchen zweifach gezwirnt. — **Feldmühle AG.**, Rorschach (Schweiz); registriert den 25. August 1947.
- Nr. 65857. 3. März 1942. — (II. Periode 1947/52). — 1 Modell. — Kehrhaken für Rundholz. — **Fritz Gammenthaier**, Zeugschmied, Wasen i. E. (Schweiz); registriert den 29. August 1947.
- Nr. 66088. 4. Mai 1942. — (II. Periode 1947/52). — 1 Modell. — Schiessbüchlein. — **Ernst Jäggli-Ramseyer**, Oberseenerstrasse 28, Seen-Winterthur (Schweiz); registriert den 29. August 1947.
- Nr. 66228. 9. Juni 1942. — (II. Periode 1947/52). — 3 Modelle. — Oberkantenschutz an Skiern. — **Adolf Attenhofer**, Beustweg 14, Zürich 7 (Schweiz); registriert den 2. September 1947.
- Nr. 66275. 18. Juni 1942. — (II. Periode 1947/52). — 1 Modell. — Rostplatte für Gestellkachelofen mit Luftheizung. — **Ofenfabrik Kohler, Aktiengesellschaft, Biel-Mett** (Schweiz); registriert den 25. August 1947.
- Nr. 66276. 18. Juni 1942. — (II. Periode 1947/52). — 1 dessin. — Cadran de montre. — **Ernest Borel & Cie, Successeurs de Borel-Courvolstier, Société Anonyme**, rue Louis-Favre 15, Neuchâtel (Suisse); enregistrement du 2 septembre 1947.
- Nr. 66283. 22. Juni 1942. — (II. Periode 1947/52). — 1 Modell. — Fuss-Stütze. — **Anton Aschwanden**, Obertor 1, Winterthur (Schweiz); registriert den 25. August 1947.
- Nr. 66364. 20. Juli 1942. — (II. Periode 1947/52). — 2 Modelle. — Militärregistraturkisten. — **Bigler, Spichiger & Cie. AG.**, Eisen- und Stahlmöbel-fabrik, Biglen (Schweiz); registriert den 25. August 1947.
- Nr. 66405. 30. Juli 1942. — (II. Periode 1947/52). — 1 Muster. — Paekung für Frühstückgetränk. — **Aktiengesellschaft Chocolat Tobler**, Länggäßstrasse 51, Bern (Schweiz). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern; registriert den 25. August 1947.
- Nr. 66407. 30. Juli 1942. — (II. Periode 1947/52). — 2 Modelle. — Klapptühle. — **Skifabrik Erlenbach AG.**, Erlenbach (Zürich, Schweiz). Vertreter: Paul Feremutseh, Zürich; registriert den 25. August 1947.
- Nr. 66408. 30. Juli 1942. — (II. Periode 1947/52). — 1 Modell. — Liegestühle. — **Skifabrik Erlenbach AG.**, Erlenbach (Zürich, Schweiz). Vertreter: Paul Feremutseh, Zürich; registriert den 25. August 1947.
- Nr. 66427. 4. August 1942. — (II. Periode 1947/52). — 1 Modell. — Holzblumenkübel. — **Josef Schuler**, Eternitbau, Holzmühlestrasse, Jegenstorf (Schweiz); registriert den 29. August 1947.
- Nr. 66428. 4. August 1942. — (II. Periode 1947/52). — 2 Modelle. — Eternitblumenkübel und -kiste. — **Willy Schuler-Droz**; und **Josef Schuler**, Eternitbau, Holzmühlestrasse, Jegenstorf (Schweiz); registriert den 29. August 1947.
- Nr. 66432. 5. August 1942. — (II. Periode 1947/52). — 1 Modell. — Flugzeugmodellierbogen. — **Art. Institut Grafica AG.**, Eichenstrasse 33, Basel (Schweiz); registriert den 29. August 1947.
- Nr. 66438. 6. août 1942. — (II. Periode 1947/52). — 1 modèle. — Etui de présentation pour montre. — **Vulle & Co.**, Fribourg (Suisse); enregistrement du 25 août 1947.
- Nr. 66447. 10. August 1942. — (II. Periode 1947/52). — 1 Modell. — Haar-fänger und Scherkopfkantenschutz für elektrische Rasierapparate. — **Harab AG.**, Albert-Anker-Weg, Biel (Schweiz); registriert den 25. August 1947.
- Nr. 66473. 12. August 1942. — (II. Periode 1947/52). — 4 Modelle. — Leitern-beschläge. — **Ernst Zurbuchen**, mechanische Wagnerei, Amlikon (Thurgau, Schweiz); registriert den 29. August 1947.
- Nr. 75092. 18. August 1947. — (II. Periode 1952/57). — 1 Modell. — Seil-haken. — **Otto Gut**, Konstrukteur, Grenzstrasse 19, Winterthur (Schweiz); registriert den 27. August 1947.

**Löschungen — Radiations — Radiazioni**

- Nr. 49830. 16. Aug. 1932. — 1 Modell. — Losblätterbuckrücken.
- Nr. 49834. 16. août 1932. — 3 modèles. — Courroies de fixations de ski.
- Nr. 49835. 16. Aug. 1932. — 4 Modelle. — Ueberdachung von Benzintanksäulen.
- Nr. 49869. 18. Aug. 1932. — 1 Modell. — Verschluss für Spülsteine.
- Nr. 49871. 25. Aug. 1932. — 1 Modell. — Verschluss für Badwannen und Waschbecken.

- Nr. 49872. 25. août 1932. — 1 modèle. — Tendeur talonnière pour fixation de ski.
- Nr. 49873. 25. Aug. 1932. — 1 Muster. — Packung für Tabakfabrikate.
- Nr. 49874. 25. Aug. 1932. — 1 Muster. — Packung für Tabakfabrikate.
- Nr. 49875. 25. Aug. 1932. — 1 Muster. — Packung für Tabakfabrikate.
- Nr. 49878. 25. Aug. 1932. — 1 Muster. — Lebensbuch für das Kind.
- Nr. 49893. 30. Aug. 1932. — 1 Muster. — Etikette.
- Nr. 58765. 18. Mai 1937. — 3 Muster. — Virginia-Zigarren mit teilweise gefärbtem Halm.
- Nr. 58774. 20. Mai 1937. — 1 Modell. — Azetylngas-Heizbrenner für Kocher.
- Nr. 58779. 20. Mai 1937. — 1 Modell. — Schuhschaft.
- Nr. 58787. 21. mai 1937. — 24 modèles. — Bouchons pour bouteilles.
- Nr. 58793. 22. Mai 1937. — 1 Modell. — Schürzenkleid.
- Nr. 58800. 17. Mai 1937. — 1 Modell. — Bijouterie-Artikel.
- Nr. 58805. 24. Mai 1937. — 14 Muster. — Leinenstickereien.
- Nr. 58806. 24. mai 1937. — 1 modèle. — Appareil pour mettre en forme les pointes de skis.
- Nr. 58820. 28. Mai 1937. — 1 Modell. — Stempelkörper mit einsetzbarer Flagge für Stempelmaschinen für die Postverwaltung.
- Nr. 66139. 16. Mai 1942. — 1 Modell. — Schnellbindeapparat für Reiswellen u. dergl.
- Nr. 66142. 16. mai 1942. — 1 modèle. — Dessous de pots, théières, cafetières, vases, etc.
- Nr. 66143. 16. mai 1942. — 1 modèle. — Pochette pour montre de poche.
- Nr. 66144. 16. mai 1942. — 1 modèle. — Support de comparateur et de micromètre.
- Nr. 66145. 16. Mai 1942. — 1 Modell. — Velo-Kontrollnummer-Schild.
- Nr. 66146. 18. Mai 1942. — 1 Modell. — Preistafelchen.
- Nr. 66148. 18. Mai 1942. — 53 Muster. — Möbelstoffe und handgewobene Teppiche.
- Nr. 66149. 18. mai 1942. — 1 modèle. — Plaque de travail pour horlogers.
- Nr. 66150. 18. mai 1942. — 1 modèle. — Pochette pour montre de poche.
- Nr. 66151. 18. Mai 1942. — 1 Modell. — Mappe zum Aufbewahren von Rationierungsmarken, insbesondere solche für Grossbezügler.
- Nr. 66153. 20. Mai 1942. — 1 Modell. — Preisanschrifts-Vorrichtung.
- Nr. 66154. 20. Mai 1942. — 2 Modelle. — Bügelverschluss-Korke für Flaschen und andere Behälter.
- Nr. 66155. 21. Mai 1942. — 1 Modell. — Anschlagwinkel für Fahrradfelgenbremsen.
- Nr. 66156. 22. Mai 1942. — 1 Modell. — Dörranlage.
- Nr. 66158. 23. Mai 1942. — 1 Modell. — Elektro-Ofen.
- Nr. 66162. 18. Mai 1942. — 2 Modelle. — Druckknopf-Krawatten mit Kragenspitzenhalter.
- Nr. 66163. 20. Mai 1942. — 1 Modell. — Rollenaehse für Rollschuhe.
- Nr. 66166. 23. mai 1942. — 1 dessin. — Garniture pour boîte à bonbons.
- Nr. 66167. 26. Mai 1942. — 1 Muster. — Schlauegwebbe für Vorratssäcke.
- Nr. 66168. 26. Mai 1942. — 1 Modell. — Vorratssäcke.
- Nr. 66169. 26. mai 1942. — 8 modèles. — Colliers; ceintures; zoccoli.
- Nr. 66170. 26. Mai 1942. — 3 Muster. — Klöppelspitzen.
- Nr. 66172. 26. Mai 1942. — 1 Modell. — Faltschachtel.
- Nr. 66173. 27. Mai 1942. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Warmhalten von Speisen und Getränken.
- Nr. 66175. 27. Mai 1942. — 2 Modelle. — Vorrichtungen zum Warmhalten von Speisen und Getränken.
- Nr. 66176. 27. Mai 1942. — 1 Modell. — Fensterschutz-Schierenband.
- Nr. 66178. 28. Mai 1942. — 1 Modell. — Photo- und Bilderrahmen.
- Nr. 66179. 29. Mai 1942. — 1 Modell. — Kaminhut.
- Nr. 66180. 29. Mai 1942. — 1 Muster. — Schutzhülle für Rationierungskarten.
- Nr. 66181. 29. Mai 1942. — 1 Modell. — Schutzhülle für Rationierungskarten.
- Nr. 66182. 29. Mai 1942. — 1 Muster. — Umschlag für Reklameheft.
- Nr. 66183. 29. Mai 1942. — 215 Muster. — Filatarbeiten.
- Nr. 66187. 30. Mai 1942. — 2 Modelle. — Bilderrahmen.
- Nr. 66188. 30. Mai 1942. — 1 Modell. — Rasierpinsel.
- Nr. 66191. 31. Mai 1942. — 1 Modell. — Kinder-Höschen.
- Nr. 66193. 29. Mai 1942. — 5 Modelle. — Messerbank, Wand-Blumenvase, Steh-, Decken- und Wandlampen.
- Nr. 66246. 29. Mai 1942. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Abdichten von Fenstern und Türen gegen Zugluft und Regen.
- Nr. 66308. 26. Mai 1942. — 16 Muster. — Bedruckte Textilstoffe (mit Ausnahme von Baumwollgeweben); Stickereien.

**Außerordentliche Maßnahmen auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes**

(BRB. vom 25. Juni 1941)

Mesures extraordinaires prises dans le domaine de la protection de la propriété industrielle (ACF. du 25 juin 1941)

Misure straordinarie prese nel dominio della protezione della proprietà industriale (DCF. del 25 giugno 1941)

**Infolge Gutheldung von Wiedereinsetzungsgesuchen wieder in Kraft gesetzte Muster- und Modell-Hinterlegungen**

Dépôts de dessins et modèles remis en vigueur par suite de demandes de réintégration  
Depositi di disegni e modelli  
rimessi in vigore in seguito all'accettazione di domande di reintegrazione

Hinterlegung-Nr. Dépôt n° Deposito n°	Bezeichnung des Musters oder Modells Titre du dessin ou modèle Titolo del disegno o modello	Eingangstag des Wiedereinsetzungsgesuches Jour de la réception de la demande de réintégration Giorno d'arrivo della domanda di reintegrazione
65857	1 Modell. — Kehrhaken für Rundholz.	25. August 1947

## Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft HELVETIA, St. Gallen

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1946		Passiven	
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	8 000 000	—	Gesellschaftskapital:		
Wertschriften:			Aktienkapital oder Garantiekapital	10 000 000	—
Obligationen und Pfandbriefe	13 069 568	60	Gesetzlicher Reservefonds	2 500 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmungen	6 028	—	Spezialreserven:		
Andere Aktien	15 000	—	Spezialreserve	1 500 000	—
Andere Wertpapiere	60 000	—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Schuldbuchforderungen	1 947 100	—	Prämienüberträge	6 193 500	80
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	250 000	—	Schwebende Schäden	13 492 051	55
Hypothekarische Anlagen	2 245 900	—	Rückversicherungsfonds	500 746	83
Grundstücke	250 000	—	Verpflichtungen an Versicherungs- u. Rückversicherungs-		
Bardepots bei Regierungen, Verbänden usw.	109 235	—	gesellschaften:		
Wechsel, Guthaben bei Banken, Postscheck, Kassa	2 804 624	67	Aus laufender Rechnung	1 894 718	60
Guthaben bei Agenten und Versicherten	2 588 365	02	Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versicherungen	445 239	60
Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:			Schuldverpflichtungen:		
Aus laufender Rechnung	3 199 804	19	bei Agenten	381 668	75
Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versicherungen	3 098 958	21	Andere Passiven und Kreditoren	201 513	27
Stückzinsen und Mieten	120 721	55	Werberichtigungsposten:		
Andere Aktiven und Debitoren	256 366	78	Transitorische Passiven	312 868	85
Garantie-Schuldner Fr. 52 965.—			Gewinn	599 363	77
	38 021 672	02	Garantie-Verpflichtungen Fr. 52 965.—		
				38 021 672	02

(VG. 49)

St. Gallen, den 30. Juni 1947.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft HELVETIA:  
Baumgartner. Heimensdorfer.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Bundesratsbeschluss

## über die Ablieferung und Besteuerung gebrannter Wasser

(Vom 20. August 1947)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 9, 10, 11, 17, 22, 23 und 70 des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932 und Artikel 43 des Bundesbeschlusses vom 21. Dezember 1945 über die zweite Verlängerung der Finanzordnung 1939—1941 (Finanzordnung 1946—1949), beschliesst:

**Art. 1. Uebnahmepreis für Kernobstbranntwein.** a) Ansätze. Der Uebnahmepreis der Alkoholverwaltung für Kernobstbranntwein beträgt Fr. 2.10 je Liter 100% Alkohol franko Abgangsstation oder Uebnahmestelle. Für Hausbrenner und gleichgestellte Brennauftraggeber sowie für kleingewerbliche Brenner und Brennauftraggeber beträgt der Uebnahmepreis Fr. 2.80 je Liter 100% Alkohol.

**Art. 2. b) Voraussetzungen.** Gewerbliche Brenner und gleichgestellte Brennauftraggeber haben auf diese Uebnahmepreise nur Anspruch, wenn sie im Besitze einer Brennermächtigung gemäss Artikel 4 des Bundesratsbeschlusses vom 20. August 1947 über Massnahmen zur Verwertung der Kernobsternte 1947 und zur Versorgung des Landes mit Kernobst und Kernobsterzeugnissen sind und sich darüber ausweisen können, dass für die von ihnen zum Brennen verwendeten Rohstoffe den Produzenten mindestens die Richtpreise von Fr. 5 bis 6 je 100 kg gesunde, vollwertige Mostbirnen bezahlt worden sind. Dabei soll den Sorteneigenschaften und der Qualität der Birnen angemessen Rechnung getragen werden.

**Art. 3. Abgabe auf Kernobstbranntwein.** Die Selbstverkaufsabgabe auf Kernobstbranntwein beträgt Fr. 5.70 je Liter 100% Alkohol. Für Hausbrenner und gleichgestellte Brennauftraggeber sowie für kleingewerbliche Brenner und Brennauftraggeber beträgt die Selbstverkaufsabgabe Fr. 5. je Liter 100% Alkohol.

Die Alkoholverwaltung ist ermächtigt, die Bedingungen für die Bewilligung des Selbstverkaufs von Kernobstbranntwein festzusetzen.

**Art. 4. Kleingewerbliche Brenner und Brennauftraggeber.** Die Alkoholverwaltung bestimmt, wer als kleingewerblicher Brenner und Brennauftraggeber, für welche der Uebnahmepreis Fr. 2.80 und die Selbstverkaufsabgabe Fr. 5 je Liter 100% Alkohol beträgt, zu gelten hat.

**Art. 5. Weisungen betreffend das Brennen und das Brennerzeugnis.** Die Alkoholverwaltung ist befugt, den gewerblichen Brennern und gleichgestellten Brennauftraggebern Weisungen für das Brennen, die Behandlung und die Einlagerung des Brennerzeugnisses bis zur Ablieferung zu erteilen.

**Art. 6. Spezialitätensteuer.** Die Steuer auf Spezialitätenbranntwein beträgt Fr. 5 je Liter 100% Alkohol. Sie ist inners 30 Tagen nach Zustellung der Rechnung zu bezahlen. In besonderen Fällen kann die Alkoholverwaltung Steuerpflichtigen auf Gesuch hin gegen Sicherstellung des Steuerbetrages oder andere Bedingungen Stundungen gewähren.

Nach 30 Tagen von der Zustellung der Steuerrechnung an ist ein Zins von 5% zu entrichten.

**Art. 7. Kontrolle.** Jeder Abgabepflichtige ist gehalten, der Alkoholverwaltung alle Angaben zu machen, deren sie für die Veranlagung der Spezialitätensteuern, Monopolgebühren oder Abgaben auf Kernobstbranntwein bedarf. Er ist verpflichtet, nach den Weisungen der Alkoholverwaltung über die Brennerrohstoffe und die Brantweinherzeugung Buch zu führen und sie der Alkoholverwaltung anzumelden.

Die Alkoholverwaltung ist ermächtigt, bei der Rückvergütung von Monopolgebühren zur Deckung der Kontrollkosten eine Gebühr zu erheben.

**Art. 8. Widerhandlungen.** Bei Widerhandlungen gegen diesen Beschluss finden die Artikel 52 bis 64 des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932 Anwendung.

Wer der Alkoholverwaltung gebranntes Wasser abliefern, für welche eine Ablieferungsberechtigung nicht besteht, oder wer gebranntes Wasser, von denen er weiss oder wissen muss, dass sie der Ablieferungspflicht oder Abgabepflicht entzogen sind, erwirbt oder in Verkehr bringt, wird gemäss Art. 52 des Alkoholgesetzes bestraft.

**Art. 9. Aufhebung bisheriger Beschlüsse.** Der Bundesratsbeschluss vom 6. September 1946 über die Ablieferung und Besteuerung gebrannter Wasser wird aufgehoben.

**Art. 10. Inkraftsetzung und Vollzug.** Dieser Beschluss tritt am 29. August 1947 in Kraft. Die Alkoholverwaltung ist mit dem Vollzug beauftragt.

## Verfügung

## der Eidgenössischen Alkoholverwaltung über die Ablieferung und Besteuerung gebrannter Wasser

(Vom 29. August 1947)

Die Eidgenössische Alkoholverwaltung, gestützt auf Art. 4 des Bundesratsbeschlusses vom 20. August 1947 über die Ablieferung und Besteuerung gebrannter Wasser, verfügt:

**Art. 1.** Als kleingewerblicher Brenner und Brennauftraggeber im Sinne von Art. 1 und 3 des Bundesratsbeschlusses vom 20. August 1947 über die Ablieferung und Besteuerung gebrannter Wasser gelten die Brantweinproduzenten, welche auf Grund ihrer Betriebsverhältnisse und ihrer Brantweinherzeugung von der Eidgenössischen Alkoholverwaltung in die Kategorie C eingeteilt sind.

**Art. 2.** Diese Verfügung tritt am 29. August 1947 in Kraft.

## Arrêté du Conseil fédéral

## sur la livraison et l'imposition des boissons distillées

(Du 20 août 1947)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 9, 10, 11, 17, 22, 23 et 70 de la loi sur l'alcool du 21 juin 1932 et l'article 43 de l'arrêté fédéral du 21 décembre 1945 prorogeant une seconde fois le régime financier de 1939 à 1941 (régime financier de 1946 à 1949), arrête:

**Article premier. Prix d'achat de l'eau-de-vie de fruits à pépins.** a) Taux. La Régie des alcools paie l'eau-de-vie de fruits à pépins 2 fr. 10 le litre à 100% franco gare de départ ou lieu de réception. Pour les bouilleurs de cru et les commettants-bouilleurs de cru, ainsi que les petits distillateurs professionnels et les commettants qui leur sont assimilés, le prix du litre à 100% est fixé à 2 fr. 80.

**Art. 2. b) Conditions.** Les distillateurs professionnels et les commettants qui leur sont assimilés n'ont droit à ces prix que s'ils possèdent une autorisation de distiller selon l'article 4 de l'arrêté du Conseil fédéral du 20 août 1947 concernant l'utilisation de la récolte de fruits à pépins de 1947 et l'approvisionnement du pays en fruits à pépins et en dérivés de ces fruits, et prouvent que, pour les fruits qu'ils ont mis en œuvre, les producteurs ont reçu au moins les prix de base de 5 à 6 fr. par 100 kg. de poires à cidre saines et bien conditionnées. Il sera tenu équitablement compte des variétés et de la qualité lors de la fixation des prix.

**Art. 3. Droit sur l'eau-de-vie de fruits à pépins.** Le droit sur l'eau-de-vie de fruits à pépins est de 5 fr. 70 par litre à 100%. Pour les bouilleurs de cru et les commettants-bouilleurs de cru, ainsi que pour les petits distillateurs professionnels et les commettants qui leur sont assimilés, ce droit se monte à 5 fr. par litre à 100%.

La régie est autorisée à fixer les conditions pour l'octroi de l'autorisation de vendre directement l'eau-de-vie de fruits à pépins.

**Art. 4. Petits distillateurs professionnels et commettants qui leur sont assimilés.** La régie décide quels sont les producteurs d'eau-de-vie qui peuvent être considérés comme petits distillateurs professionnels et commettants qui leur sont assimilés pour lesquels le prix d'achat est fixé à 2 fr. 80 et le droit sur l'eau-de-vie à 5 fr. par litre à 100%.

**Art. 5. Instructions concernant la distillation d'eau-de-vie.** La régie est autorisée à donner aux distillateurs professionnels et aux commettants qui leur sont assimilés les instructions pour la distillation, ainsi que le traitement et l'encavement du produit jusqu'à la livraison.

**Art. 6. Impôt sur les spécialités.** L'impôt sur les spécialités est de 5 fr. par litre à 100%. Il doit être acquitté dans les 30 jours qui suivent la réception du bordereau. La régie peut, dans des cas spéciaux, accorder des délais au contribuable qui en fait la demande. Elle peut les faire dépendre de la remise de sûretés ou d'autres conditions.

Après trente jours, à compter de la réception du bordereau, le contribuable doit un intérêt de 5%.

**Art. 7. Contrôle.** Le contribuable est tenu de donner à la régie toutes les indications nécessaires pour la fixation de l'impôt, des droits de monopole ou du droit sur l'eau-de-vie de fruits à pépins. Il doit annoncer les matières premières et sa production à la régie et tenir une comptabilité conformément à ses instructions.

Lors du remboursement de droits de monopole, la régie est autorisée à prélever une taxe pour couvrir ses frais de contrôle.

**Art. 8. Contraventions.** Les articles 52 à 64 de la loi sur l'alcool du 21 juin 1932 sont applicables aux contraventions.

Celui qui livre à la régie des boissons distillées qu'il n'a pas le droit de livrer ou celui qui acquiert ou met en circulation des boissons distillées dont il sait ou est présumé savoir qu'elles ont été soustraites à la livraison ou aux droits est punissable conformément à l'article 52.

**Art. 9. Clause abrogatoire.** L'arrêté du Conseil fédéral du 6 septembre 1946 sur la livraison et l'imposition des boissons distillées est abrogé.

**Art. 10. Entrée en vigueur et exécution.** Le présent arrêté entre en vigueur le 29 août 1947. La régie des alcools est chargée de son exécution.

#### Ordonnance

de la Régie fédérale des alcools sur la livraison et l'imposition des boissons distillées  
(Du 29 août 1947)

La Régie fédérale des alcools, vu l'article 4 de l'arrêté du Conseil fédéral du 20 août 1947 sur la livraison et l'imposition des boissons distillées, arrête:

**Article premier.** Sont considérés comme petits distillateurs professionnels et commettants qui leur sont assimilés dans le sens des articles premier et 3 de l'arrêté du Conseil fédéral du 20 août 1947 sur la livraison et l'imposition des boissons distillées, les producteurs d'eau-de-vie qui, en raison de leurs conditions d'exploitation et de leur production d'eau-de-vie, sont classés dans la catégorie C par la Régie des alcools.

**Art. 2.** La présente ordonnance entre en vigueur le 29 août 1947.

#### Verfügung Nr. 5

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die technisch verwertbaren Altstoffe und Abfälle  
(Aufhebung der Vorschriften)  
(Vom 27. August 1947)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verfügt:  
**Einziger Artikel.** Die Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 18. Februar 1941 über die technisch verwertbaren Altstoffe und Abfälle sowie die gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften werden auf den 1. Oktober 1947 aufgehoben.

Die während der Gültigkeitsdauer der aufgehobenen Bestimmungen eingetretenen Tatsachen werden noch nach diesen beurteilt.

Das Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amt ist ermächtigt, die Knochenbewirtschaftung als Uebergangsmassnahme bis auf weiteres, längstens aber bis zum 31. Dezember 1947, fortzusetzen.

#### Ordonnance N° 5

du Département fédéral de l'économie publique concernant les déchets et matières usagées utilisables dans l'industrie  
(Abrogation des prescriptions)  
(Du 27 août 1947)

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:  
**Article unique.** Sont abrogées avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 1947 l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 18 février 1941 concernant

les déchets et matières usagées utilisables dans l'industrie, ainsi que les prescriptions d'exécution s'y rapportant.

Les faits qui se sont passés sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

Pour assurer la transition, l'Office de guerre pour l'industrie et le travail peut toutefois, jusqu'à nouvel ordre, au plus tard jusqu'au 31 décembre 1947, maintenir la réglementation des os.

#### Poststücke nach Indien — Förmlichkeiten

(PTT) In jedes Poststück nach Indien ist zur Vermeidung von Verzögerungen in der Verzollung und in der Zustellung an den Empfänger ein mit rechtsgültiger Herkunftsbescheinigung versehenes Doppel der Handelsrechnung zu legen, unter Anbringung einer entsprechenden Bemerkung in den Zolldeklarationen, wie z. B. «Facture insérée». In Spalte 4 dieser Deklarationen ist der Wert für jede Warengattung getrennt anzugeben. Der angegebene Warenwert muss die Provision des Lieferanten und des Käufers einschliessen. Am Fuss dieser Spalte, unterhalb der Angabe «Gesamtwert», ist der Betrag der Frankatur und der eingegangenen Versicherung anzugeben. Die Absender von Handelssendungen nach Indien werden in ihrem eigenen Interesse ersucht, diese Förmlichkeiten genau zu erfüllen.  
210. 9. 9. 47.

#### Colis postaux à destination de l'Inde — formalités

(PTT) Afin de prévenir des retards dans le dédouanement et la remise au destinataire, il est prescrit d'insérer dans chaque colis pour l'Inde un double de la facture commerciale, portant la certification authentique de l'origine. La présence de ce double devra être mentionnée sur les déclarations en douane par une remarque appropriée, p. ex. «Facture insérée». Dans la colonne 4 des dites déclarations, la valeur doit être indiquée séparément pour chaque sorte de marchandises, en comprenant dans le prix les provisions du fournisseur et de l'acheteur. Au bas de cette même colonne, au-dessous de l'indication «Valeur totale», il y a lieu de spécifier le montant de l'affranchissement et de l'assurance contractée. Les expéditeurs d'envois commerciaux à destination de l'Inde ont tout intérêt à observer exactement ces formalités.  
210. 9. 9. 47.

#### Pacchi postali a destinazione dell'India — formalità

(PTT) A scanso di ritardi nello sdoganamento e nel recapito al destinatario, è prescritto di inserire in ogni pacco postale per l'India un doppio della fattura commerciale portante l'attestazione d'origine autentica. Sulle dichiarazioni doganali debbesi fare, in questo caso, una congrua osservazione, per esempio «Facture insérée». Di ogni specie di merce va indicato separatamente il valore nella colonna 4 delle dichiarazioni stesse, valore che deve comprendere le provvisoni del fornitore e del compratore. In basso alla colonna 4, disotto a «Valore totale», si deve indicare l'ammontare dell'affrancazione e dell'assicurazione stipulata. I mittenti stessi hanno tutto l'interesse di osservare le sopradette formalità.  
210. 9. 9. 47.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern  
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern



**BÜRO-EINRICHTUNGEN · EXPORT · IMPORT**

## Pulte, Stühle

### Schreibmaschinentische Aktenschränke usw.

besonders vorteilhaft durch Ausnützung aller Möglichkeiten zur Herstellung in großen Serien nach Normen

qualitativ hochwertig als Erzeugnisse modernster Fabriken für Holzbearbeitung unter Leitung erster Spezialisten

sobort ab Lager lieferbar alle Standard-Modelle, die laufend in Serien von zirka 100 Stück fabriziert werden

Offerten und Adresse des zuständigen BEXIMA-Vertreters durch:

**BEXIMA Büro-Einrichtungen und -Maschinen AG., ZÜRICH**

## Feldmühle AG.

### Einladung zur 52. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 26. September 1947, 11 Uhr 30, am Sitz der Gesellschaft in Rorschach

#### TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren über das Geschäftsjahr 1946/47.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Abschreibung und Wiederheraufsetzung des Nominalwertes der Aktien durch Neueinzahlung.
4. Abänderung von Artikel 2 der Statuten.
5. Wahlen.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 15. September 1947 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmkarten können nach Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 25. September 1947 im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. G 149

Rorschach, den 9. September 1947.

Der Verwaltungsrat.

## SPIERER FRÈRES & Cie S.A., tabacs en feuilles

1, place du Port, GENÈVE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 25 septembre 1947, à 15 h. 15, au siège social de la société, 1, place du Port, à Genève.

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 19 septembre 1946.
  - 2<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1946/1947.
  - 3<sup>o</sup> Rapport du contrôleur.
  - 4<sup>o</sup> Votation sur la conclusion de ces rapports et décharge aux administrateurs.
- Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport du conseil d'administration et du contrôleur, de même que les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront tenus à la disposition des actionnaires, au siège social précité, dès le 15 septembre 1947. X 244

Les cartes d'admission à la susdite assemblée générale ordinaire seront délivrées, au même lieu, contre dépôt des actions ou justification de leur possession, jusqu'au 25 septembre 1947 à midi.

Genève, le 9 septembre 1947.

Le conseil d'administration.

## Avis aux obligataires de Groupement de capitaux S.A., Neuchâtel

En vue de procéder aux opérations de certification prévues par les prescriptions fédérales, la S. A. GROUPEMENT DE CAPITAUX, à Neuchâtel, prie ses obligataires de lui faire connaître leur nom, leur nationalité et leur domicile. Il leur est vivement recommandé de procéder à cette déclaration dans les plus brefs délais possibles, afin de permettre à la société d'accomplir les formalités nécessaires dans les délais utiles. N 66

## DANKSAGUNG

Herzlich danken wir allen, die anlässlich des Hinschlusses unseres verehrten Verwaltungsratspräsidenten

## Herr WALO BERTSCHINGER sen.

seiner ehrend gedachten, die seine letzte Ruhestätte so herrlich mit Blumen schmückten und die durch ihre Teilnahme, durch erhebende Musik und liebevolle Worte die Feter verschönten.

WALO BERTSCHINGER AG.

**Natural**  
A. G.

**INTERNATIONALE TRANSPORTE**  
*empfehlen*

Ihren **KUBA-MEXIKO-DIENST** mit der Holland-Amerika-Linie (einzige regelmäßig fahrende Schiffsahrtsgesellschaft). Nächste Auflieferung 13. September in Basel SBB. für Dampfer « AMSTELDIJK » vom 20. September ab Rotterdam.

Verlangen Sie die Original-Telephonbuch-Garnitur

**TEL-AMI**

Vielfach nachgeahmt, aber unerreicht gediegen, schön und zweckmäßig! Überprüfen nur im Preis, denn TEL-AMI kostet bloß Fr. 29.50

Zu beziehen in Fachgeschäften oder bei **Reynold Müller** Löwenstraße 55, Zürich Tel. (051) 25 65 83



**Konkursamtlicher Verkauf eines Drogenlagers**

Aus der Konkursmasse Caesar u. Loretz, Zürich 5, werden zu sofortigem Verkauf offeriert:

- 1 Drogenlager (en bloc) im Einstandspreis von zirka Fr. 70 000
- 1 elektrischer Trockenschrank (für Drogen) komplett

Das Warenverzeichnis kann auf der unterzeichneten Amtsstelle eingesehen werden (Stauffacherstrasse 26, I. Stock, Zürich 4).

Besichtigung der Kaufsache am 11. und 12. September 1947 je von 8—12 und 2—6 Uhr an der Limmatstrasse 45, 3. Stock, Zürich 5, und an der Webersstrasse 468, in Adliswil (Zürich), (Fabrikareal der Seidenstoffweber).

Schriftliche Offerten sind bis 18. September 1947 dem Konkursamt einzureichen.

Konkursamt Aussersihl-Zürich:  
W. Baur, Substitut.

**Crédit foncier vaudois**

Le Crédit foncier vaudois émet un emprunt  
**3 3/4 % série XI, 1947, de Fr. 30 000 000.—**

destiné au financement des opérations de l'établissement.

- Modalités:** Intérêt: 3 3/4 % l'an, jouissance 1<sup>er</sup> octobre 1947.  
Coupons: semestriels, aux 1<sup>er</sup> avril et 1<sup>er</sup> octobre.  
Titres: de 1000 fr., au porteur.  
Termes: au 1<sup>er</sup> octobre 1975.  
Remboursement: 500 000 fr. au minimum, dès et y compris la 8<sup>e</sup> année, avec faculté, pour le Crédit foncier vaudois, de remboursement partiel ou total dès cette date.  
Cotation: Bourses de Lausanne, Zurich, Bâle, Berne et éventuellement à d'autres bourses suisses.

L'emprunt est offert en souscription publique  
**du 4 au 12 septembre 1947, à midi,**

au cours de 100,40 % plus 0,60 % timbre fédéral d'émission.

La répartition aura lieu après la clôture de la souscription. Si le montant souscrit dépasse celui de l'emprunt, les demandes seront soumises à réduction.

La libération des titres attribués pourra s'effectuer du 1<sup>er</sup> au 31 octobre 1947, avec décompte d'intérêt au 1<sup>er</sup> octobre 1947.

Les souscriptions sont reçues, sans frais, aux sièges et agences du Crédit foncier vaudois et de la Banque cantonale vaudoise, ainsi qu'auprès de tous les sièges, succursales et agences des établissements de banque en Suisse. 165-8

Lausanne, le 1<sup>er</sup> septembre 1947.

**CRÉDIT FONCIER VAUDOIS,**  
le directeur: E. Cerez.

Vollautomatische amerikanische  
**OELBRENNER „Calorex“**

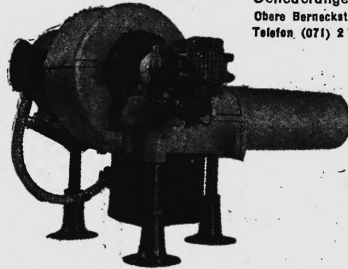
sofort ab Lager lieferbar.

Referenzen und nähere Auskunft durch die Verkaufs-, Installations- und Service-Firmen:

**Bern:** Steilmann GmbH., Oelfeuerungen  
Amthausgasse 2, Telefon (031) 2 85 61

**Zürich:** Walter Jetzer, Oelfeuerungen  
Neubrunnenstr. 38, Zürich 50 (Postfach 178)  
Telefon (051) 46 85 42

**St. Gallen:** Karl Sträble,  
Oelfeuerungen  
Obere Bernackstrasse 66,  
Telefon (071) 2 74 08



Prompt ab Lager Basel  
sowie für spätere Lieferung  
zu verkaufen:

**Milchpulver**

mit mindestens 26 % Fett  
In Blechbüchsen verpackt.

**ATO S.A., Lausanne, Monriveau 2**  
Tel. (021) 3 72 50

**Warenumsatzsteuer**

Brochüre (18. ergänzte Auflage) erhältlich zum Preis von 90 Rp. bei Vorzahlung auf Postcheckrechnung III 5600, Schweiz, Handelsamtsblatt, Bern.

Im Sinne einer vorsorglichen Massnahme wird durch die Schweizerische Verrechnungsstelle in Zürich zum Kaufe angeboten:

**Herrschaftssitz**

In Meggen am Vierwaldstättersee, bestehend aus Villa mit 15 Zimmern, möbliert, Oekonomiegebäude mit Stallung, Gärtnerhaus, Garage, Bootshaus und Badehütte, Garten und Parkanlage sowie Mattland. Total 87 200 m<sup>2</sup>. Schätzungswert inkl. Mobiliar ca. Fr. 1 400 000.

Interessenten wollen sich schriftlich bis zum 15. Oktober 1947 bei der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte, Zürich, Postfach Selnau, melden.

Im Sinne einer vorsorglichen Massnahme werden durch die Schweizerische Verrechnungsstelle in Zürich zum Kaufe angeboten:

**4200 m<sup>2</sup> Bauland in Riehen**

an der Wenkenstrasse.  
Schätzungswert ca. Fr. 100 000.

Interessenten verlangen nähere Einzelheiten bis zum 15. Oktober 1947 bei der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte, Postfach Selnau, Zürich.

Serlöse, gut eingeführte

**Verkaufs-Organisation**

(AG. mit Sitz in Bern), sucht weitere Artikel für den Vertrieb im In- und Ausland auf Kommissionsbasis oder eigene Rechnung. Personal, Bureaux und Lagermöglichkeiten vorhanden. Beste Referenzen. — Offerten unter Chiffre T 18602 Y an Publicitas Bern.

**Jeune commerçant**

24 ans, Maturité, pratique commerciale, bonne connaissance des langues, cherche situation intéressante. — Offres sous chiffre Hab 523-1 à Publicitas Berne.

Welcher Betrieb wünscht sich initiativen, 26jährigen, gebildeten Kaufmann, 4 Sprachen, alle

**Reisenden ?**

Gut präsentierend, tadelloes Umgangsformen. Offerten unter Chiffre P 5905 Y an Publicitas Bern.



**Adressier-Maschine**

wirtschaftlich auch  
für kleine Anlagen

**Vervielfältiger**  
« 500 »

führend in der Welt

Verlangen Sie bitte Prospekt und unverbindliche Vorführung!

Generalvertretung für die Schweiz

**EMIL KOELLIKER**  
Büro-Organisation  
ZÜRICH

Haus am Kreuzplatz - Forchstrasse 2  
Telephon 24 62 21



**SICHERER RECHNEN**  
★ **MERCHANT** ★  
**CALCULATORS**  
AUTOMATIC SILENT SPEED  
SCHWEIZ. GENERALVERTRETUNG:  
RENE FAIGLE - ZÜRICH



Lieferbar prompt ab Lager:  
**Sandelholz-Oel, Mysore**

**Géobell S.A., Zurich**  
Marktgasse 4  
Tél. (051) 32 20 87

Junger und solider  
**Vertreter**

der chem.-techn. und Metallbranche sucht sich zu verändern. (Privatkundschaft ausgeschlossen.) Bewerber besitzt das Generalabonnement und die Autofahrerbewilligung. Offerten unter Chiffre Hab 527-1 an Publicitas Bern.

**ORGANISATION**

Gründungen, Finanzierungen  
Expertisen, Liquidationen

**Dr. AMBERG & CO, BASEL**  
TREUHAND- UND REVISIONSGESELLSCHAFT

**GERBERGASSE 30**  
(Volkbankgebäude)  
Tel. 2 45 07